

# Podpajštúnske zvesti

Mesačník pre ľudí dobrej vôle žijúcich v kraji pod Pajštúnom.

ROČNÍK: I. ČÍSLO: 1/99

ZADARMO

## Milí priatelia!

V roku 1954 pravoslávni teológovia a kňazi z bývalého Sovietskeho zväzu navštívili západné Nemecko. Pri vitaní sa nemecký kňaz ospravedlňoval, že bohužiaľ pozná len dve ruské slová "Christos voskressel!".

V odpovedi pravoslávny kňaz podotkol, že jeho nemecký kolega vie veľmi mnoho, lebo pozná dve najdôležitejšie slová:

"Kristus vstal zmŕtvych!"

Ak je pravda, že vstal z mŕtvych, potom i mŕtvym je vpísaná nádej do ich bledej tváre. (Nevman). Veľkonočné víťazstvo nie je len stredom našej viery, je najčistejšou radostnou zvesťou, ktorú nám Boh skrz Krista oznámil. Veľkonočná slávnosť je slávnosťou slávností. Z nej žijú všetky ostatné. Ak by klamala veľkonočná zvesť, potom Vianoce nie sú viac ako detská rozprávka. Ak by klamala veľkonočná správa, potom smrť na Kalvárii je len jednou z brutalít, na ktoré sú dejiny tak bohaté.

Dnes by som chcel sebe i Vám popriať z celého srdca, aby sme sa z veľkonočnej správy o zmŕtvychvstaní Pána Ježiša úprimne radovali. Lebo Kristus žije a v ňom žijeme i my. Aby to však nebola radosť iba na jeden deň, chceme si celkom trpezlivo položiť otázku: Je tento sviatok, je viera v zmŕtvychvstanie dostatočne podložená? Kto by pochyboval, že zomrel, potupne pred zrakmi verejnosti i svojich najbližších. Preto sa rozutekali na všetky strany. Prvou myšlienkou Márie Magdalény pri prázdnom hrobe je, že ho musel niekto odniesť, že ho musel niekto ukradnúť. O zmŕtvychvstaní ani zdaní. Veď predsa bolo jasné, čo videli. Sami jeho mŕtve telo položili do hrobu. Prívalený kameň znamenal čiaru pod a bodku za jeho životom. Odkiaľ odrazu ich viera v jeho zmŕtvychvstanie? Rozhodne nie iba z dokázanej skutočnosti prázdneho hrobu. Ten iba znamenal, že jeho telo tu už nebolo - zatiaľ nič viac.

Stalo sa však niečo iné, čo im dalo istotu, nadšenie, čo ich neskôr hnalo do sveta bez strachu i pred smrťou. Sami hovoria: "Zjavil sa nám. Hovoril, jedol s nami. Povedal nám: "Pôjdem pred Vami do Galilei tam ma uvidíte." Prvá Cirkev zhrnula všetky tieto dojmy do krátko vyznania viery a sv. Pavla: "Odovzdal som Vám predovšetkým to, čo som aj ja prijal: že Kristus zomrel za naše hriechy podľa Písem, že bol pochovaný a že bol tretieho dňa vzkriesený podľa Písem, že sa zjavil Kefasovi a potom Dvanástim. Potom sa zjavil viac ako päťsto bratom naraz, väčšina z nich žije doteraz, niektorí už zosnuli. Potom sa zjavil Jakubovi a potom všetkým apoštolom a poslednému zo všetkých, ako nedôchodčiatu, sa zjavil aj mne.

(1 Kor. 15, 3 - 9) **To je v krátkosti radostný obsah veľkonočnej slávnosti, ktorá úplne zmenila apoštolov. Preto ich zmenila, lebo ich presvedčila. Klež by i nás strhla táto správa, aby sme nikdy nepochybovali, už nikdy nezúfali. Istotou musí náš život naplniť v každej situácii. Veď predsa I nám povedal: Zostanem s vami po všetky dni vášho života.**

**Radosť a silu z veľkonočného tajomstva všetkým bez rozdielu praje a vyprosuje Felx Míkula, duchovný správca farnosti Stupava.**



Stíchli struny fašiangovej basy, stíchli ozembuchy i všetky radosti, veselosti a bujaré nálady. V našich srdciach však zostal plamienok radosti, že sa obnovujú staré ľudové tradície a mnohí z nás napriek každodenným povinnostiam a starostiam dokázali rozprúdiť záver fašiangov v neopakovateľnej atmosfére. V utorok 16. februára 1999 od samého rána v reštaurácii Stupava vítal hostí personál prestrojený za krásne maškary. Pripravovaná a očakávaná predzvesť veselej zábavy večer na "Papučku", pri muzike vyšla.

Hostami večera boli aj členky speváckeho súboru Nevádza zo Stupavy, ktoré obnovili aktívnu činnosť začiatkom roku. Pooprašovali staré

fašiangové piesne, prevetrali "tetkovské róby" a v doprovode harmoniky spustili svoju prvú premiéru účinkovania v Stupave.

Spontánna radosť prítomných vyjadrená tancom, veselým spevom, vyvrcholila o polnoci, keď podľa náležitých tradícií "basa umrela". Bolože to náreku, plaču i odriekania smútočnej rozlúčky, ktorú v samej počestnosti odbavila hudobná skupina Záhoráci, za výdatnej pomoci "plačiek" zo speváckeho súboru.

Úspech tohoto podujatia zaväzuje všetkých spoluúčinkujúcich i organizátorov, aby v dobrom zotrvali, staré tradície udržiavali a dobrú náladu plným priehŕstím rozdávali i naďalej.

- Eva Šimková-

## Bezpilotné hranice

Rakúska pohraničná polícia začala prevádzkové skúšky malých bezpilotných letúňov pre kontrolu hranice so Slovenskom v povodí rieky Moravy. Oznámili to rakúske médiá s tým, že ak sa systém osvedčí, zakúpi ich ministerstvo vnútra väčší počet a bude bezpilotné letadielka vybavené kamerami pre denné i nočné videnie používať tiež pre kontrolu hranice s ČR a možno i s Maďarskom.

Prevádzkové skúšky začali v priestore mesta Marchegg oproti slovenskej Stupave. Skúša sa bezpilotný systém Fox francúzskeho výrobcu CAC Systemes. Lietadielko má rozpätie krídiel necelých 5 metrov, použitý dvojťaktový motor Rotax je mimoriadne tichý a dáva stroju rýchlosť až 230 km za hodinu pri dolete 340 kilometrov. Bezpilotné, diaľkovo riadené letadielka sú vyvíjané pre vojenské využitie (taktický prieskum) a Rakúsko je prvou západnou krajinou, ktorá tieto stroje nasadzuje k mierovej ochrane hraníc pred prenikaním ilegálnych

imigrantov. Kontrola neprehľadnej hranice, ako je krovínami zarastené rakúsko - slovenské pomedzie na rieke Morave, stojí vďaka bezpilotnému riadeniu tisíc šilingov na hodinu. Letová hodina vrtuľníka s posádkou stojí okolo 30 000 šilingov, ostraha vybudovaním hustej siete pozemných stanovísk pre hliadky je ešte drahšia. Rakúska televízia ukázala v nedeľu 28. 2. nočné zábery terénu zriadené bezpilotným lietadielkom termovíznou kamerou, na ktorých bolo zreteľne vidieť všetky osoby i vozidlá v sledovanej oblasti.

- podľa ČTK -

**Pozývame Vás na Veľkonočný jarmok v sobotu 27. marca od 8<sup>00</sup> pri Kultúrnom dome v Stupave**  
**Informácie: 07/65 93 43 12**

## Podpajštúnske zvesti

prijmu na dohodu sprostredkovateľov komerčnej inzercie v časopise. Záujemci zavolajte na t.č. 07/ 65 93 43 12 p. Mózová.

# Záchranný systém

Stali ste sa účastníkom dopravnej nehody a zadalo sa Vám čakanie na pomoc nekonečne dlhé? Aby sa to v budúcnosti stávalo čoraz zriedkavejšie, zvolal prednosta OÚ v Malackách Milan Vaškor kompetentné orgány na koordinačnú poradu, cieľom ktorej bolo zosúladienie činnosti polície, zdravotníkov, požiarikov a ďalších subjektov zaoberajúcich sa odstraňovaním následkov dopravných nehôd.

Podstatné zlepšenie fungovania záchranného systému by si vyžiadalo značné investície, ktoré ako všetci dobre vieme chýbajú vo všetkých rezortoch a v blízkej budúcnosti nie sú reálne. Inými slovami - úroveň a kvalita poskytovaných služieb je poznamenaná nedostatkom finančných prostriedkov. Či už je to schopnosť polície v krátkej dobe vyšetriť a zdokumentovať dopravnú nehodu za zníženej viditeľnosti a zjazdnosti ciest, kedy dochádza k dopravným nehodám vo zvýšenej miere z kapacitných dôvodov a s nedostatočným technickým vybavením alebo obmedzené možnosti zdravotníkov, disponujúcich iba jedným vozidlom rýchlej zdravotníckej pomoci a potrebovali by ďalšie. K čiastočnému zlepšeniu dochádza v týchto dňoch, keď bola služba RZP predĺžená z 8 na 12 hodín v čase od 7.00 do 19.00 hod. K tomu, aby táto služba mohla byť poskytovaná nepretržite, by bolo treba zmeniť systém financovania a vytvoriť zvláštny fond.

K zlepšeniu účinnosti bude slúžiť plánované prepojenie čísiel tiesňového volania 150, 155, 158 tak, aby všetky tri najdôležitejšie zložky - polícia, zdravotníci a požiarnici boli o mieste a rozsahu dopravnej nehody informovaní najkratšou cestou a do zásahu sa mohli zapojiť efektívne a v primerenom rozsahu, čo by viedlo k vylúčeniu neopodstatnených výjazdov. Vodiči a ďalší účastníci cestnej premávky by mali konať zodpovedne a údaje z miesta nehody by mali poskytovať čo najpresnejšie, pretože od ich informácie do istej miery závisí rozsah a tým i výška nákladov na jednotlivé výjazdy. Ďalšou nevyhnutnou podmienkou pre skvalitnenie účinnosti je dovybavenie rádiostanicami, ktoré by umožňovali jednotlivým zložkám byť počas zásahu v nepretržitom kontakte. K rýchlemu príchodu na miesto nehody by rozhodne prispelo odstránenie zátarasov uprostred diaľnice na úseku Sekuie - Malacký a Malacký - Bratislava a ich nahradenie uzamykateľnými závorami. Takýmto riešením by sa podstatne skrátili vzdialenosti, ktoré musia všetky zainteresované zložky absolvovať v prípade dopravnej nehody na diaľnici a v blízkom okolí. Ak sa tieto predstavy podarí v dohľadnej dobe presadiť, malo by sa to odraziť aj na úrovni poskytovaných služieb a spokojnosti nás všetkých, ktorí, i keď to nikomu ťeľať netreba, budú raz na pomoc záchranárov odkázaní.

-Milana Zavřel, tlačový hovorca-

# Rok starších ľudí

Organizácia spojených národov vyhlásila rok 1999 za Medzinárodný rok starších ľudí. Skúsenosti vyspelých krajín ukazujú, že predstavy o starom človeku, ktorý sa po ukončení aktívnej pracovnej činnosti venuje už iba oddychu, sú nesprávne. Fyzické i duševné zdravie starého človeka je v rozhodujúcej miere závislé od toho, či sa aj v postaktívnom veku venuje mysluplnej činnosti, od starostlivosti o širšiu rodinu až po najrôznejšie záľuby. Na Záhorí odjakživa bola rodina tým najposvätejším inštitútom. V nej mali svoje miesto tí najstarší i tí najmladší. Rodinné vzťahy a pokrvné putá boli tou najsilnejšou istotou. Úcta k starším, ich dôstojné miesto v rodine vychádzali z kresťanských tradícií. Nebol to len majetok,

ktorý držal rodinu pospolu, boli to starečkovia a starienky, tí čo stáli na čele rodiny. Rok úcty k starším nech je pre nás všetkých podnetom a zaväzujúcim impulzom k pochopeniu hodnot ľudského života, k posilneniu súdržnosti a vzájomného pochopenia v rodinách. Nehľadáme neprekonateľné generačné rozdiely a problémy, hľadáme skôr neopakovateľnú hodnotu, múdrosť a lásku, ktorú nám a našim deťom môžu odovzdať starí rodičia. Nepotrebujeme pompézne slávnosti a demonštratívne prejavy úcty a všímvosti k starším ľuďom. To, čo potrebujeme, je uvedomenie si hodnôt, ktoré predstavujú život človeka, úcta k nemu, pochopenie, láska a nezištná pomoc. Jednoducho "človečina".

-ps-

# Slovo redakcie

Rozbehli sme neuveriteľnú vec. Pomaly už desať rokov sa na rôznych úrovniach nášho "záhoráckeho fóra" diskutuje o spoločných záujmoch, o nekonečnej úcte k dedičstvu otcov, k tradíciám, o úsilí o kultúrne a spoločenské združenie Záhorákov. Vznikli mnohé združenia, nadácie a spolky, ktoré napomáhajú k naplneniu rôznych i spoločných cieľov. K nim sa odhodlane pridali i Podpajštúnske zvesti. Po nultom čísle, ktoré vyšlo akoby na truh osudu, finančnej neprízní i malému pochopeniu, prichádza číslo prvé. Prednosta okresného úradu vo svojom príhovore a slove na cestu časopisu, prirovnal ho k diatatu. A hoci tento prímer sa zdal byť nadnesený, jedno však určite veľmi presne "pasuje". Rodičia, ktorí túžia po dieťati, sa neobzerajú na ťažkosti, nepriazeň a všetky možné okolnosti. Vedie ich láska a túžba. Podobne i my sme v situácii, že nehládaci na nepriazeň doby a problémy s financiami, snažíme sa udržať pri živote novinky, ktoré raz určite vyrastú! V tomto čase s nimi lomcuju choroby detstva, tvoria sa za pochodu, žijú skôr z obetavosti a nesmiernej dôvery, že stoja za to prekonať všetky problémy. Nevzlykáme a neohorekujeme, čo sme chceli, to aj máme! Obraciame sa však na všetkých ľudí dobrej vôle, na Záhorákov silných nielen rečami, ale predovšetkým srdcom, aby podľa svojich možností podporili časopis - tu na obecnom zastupiteľstve, tu v školách - veď máme toľko skvelých učiteľov, ktorí majú blízko k písanému slovu, tu vo firmách, našich ľudí, šikovných a pracovitých, jednoducho všade tam, kde je ochota a chuť urobiť niečo na prospech, pridať niečo k toľko spomínanému dedičstvu otcov. Všetci máme šancu byť pri tom, nikto z nás nemusí stať na chodníku a prízerať sa.

Oslovili sme všetky obecné úrady v tých obciach, v ktorých žijete a čítate Podpajštúnske zvesti. Ponúkli sme im možnosť, aby každá obec mala svoju stránku. Stránku, ktorá bude obrazom doby, udalostí, radostí i starostí, ktoré prežívame. Stránku, ktorá bude dobrou vizitkou každej obce. Nuž, a odpoveď si prečítajte...

Pavel Slezák, šéfredaktor

## PRETEKY MALOTRAKTOROV DO VRCHU ECCE TERRA 1999

Organizátori medzinárodných pretekov malotraktorov Ecce Terra 1999 oznamujú nadšencom a priaznivcom tohto netradičného športu, že prvé kolo pretekov sa uskutoční dňa 8. mája 1999 v Bílovicích nad Svitavou (ČR). Slovenské kolo s vyhlásením výsledkov medzinárodnej súťaže sa uskutoční v Stupave dňa 4. septembra 1999. Preteky sú určené pre dvojkoľosové malotraktory továrenskej výroby s príviesnym vozíkom. Súťaží sa v troch triedach: amatéri, továrenské tímy a trieda špeciálov. Uzávierka prihlášok pre preteky v ČR je do 15. apríla t.r.

Blížšie informácie: p.Slezák, p. Rác tel: 07/65934312.



## Židovská synagóga v Stupave

Od počiatku histórie osídlenia Stupavy zanechali po sebe obyvatelia materiálne stopy ich prítomnosti. V súvislosti s prítomnosťou rímskych légii na vojensko - obchodnej stanici v Stupave je zrejmá i prítomnosť mnohých ži-

jubileum. Obec sa rozrastala o čom svedčí skutočnosť, že Mikuláš Pálffy, vydal 1.1.1722 listinu osobitných privilégií stupavským židom. Do konca 18. storočia obec však nemala svoju synagógu, bohoslužby sa konali v



budove patriacej panstvu. Roku 1800 sa blížila realizácia túžby a myšlienky židov - vybudovať svoj svätostánok. Zorganizovali zbierku, veľká väčšina príslušníkov obce prispela aj fyzickou prácou, vraj aj tehly si robili sami. Synagóga bola postavená r. 1803 a dodnes si zachovala svoj pôvodný výzor. Má rozmery 17 x 23,5 m, múry sú hrubé a masívne. Vchod pre ženy vedie zvonka, zo západnej

dov, čo padli do rímskeho otroctva. Potom nastal čas dlhého mlčania a až do 14. storočia niet jediného dokladu o prítomnosti židov na území mestečka. Pogromami prenasledovaní židia utekali z okolitých kráľovských miest a hľadali útočisko na šľachtických panstvách. Počet židov v Stupave vzrástol v 16. storočí, kedy sa ich ujal gróf Pálffy. V 17. storočí už existovala náboženská obec a Chevra kadiša. V roku 1840 oslavovala 200.

strany. Aj dnes ako chátrajúca budova pôsobí mohutne svojou architektonickou krásou. Uprostred hlavnej siene sú štyri valcovité stĺpy, ktoré nesú klenby a delia priestor na dvadsať častí. Na klenbách a stenách sú ešte viditeľné krásne maľby - kobaltová a tmavočervená. Stupavská synagóga je stavaná podľa vzorov poľských synagóg zo 17. storočia. Jedným z najstarších chrámov tohto druhu je ľvovská takzvaná "predmestská synagóga".



Synagóga v Stupave po druhej svetovej vojne slúžila ako sklad nábytku, neskôr prešla do vlastníctva spoločnosti Arttep. V súčasnosti sa stala objektom útokov vandálov, ktorí ju postupne rozoberajú. Vstup do budovy je len na vlastné nebezpečenie. Židovská synagóga v Stupave je kultúrnou pamiatkou, zapísanou do zoznamu pamiatok v roku 1988.

Foto: L. Mórová

## Začali oslavy výročia Stupavy

V piatok 12. februára sa konal Slávnostný koncert pri príležitosti 730. výročia prvej písomnej správy o Stupave. V príhovore primátor mesta Ing. Daráš oficiálne vyhlásil tento rok za rok výročia Stupavy a Mástu a okrem iného spomenul i rad kultúrno - spoločenských podujatí, ktoré sa uskutočnia pri tejto príležitosti.

Na koncerte vystúpili študenti a absolventi Bratislavského konzervatória - Stupavčania: V Šmelíková, P. Lieskovský, M. Žieriková, M. Tomkovičová, Z. Nezníková, B. Tomášek, N. Ďurecová, J. B. Suchánek, B. Jandorf. S. Šimek. Vystúpenie týchto mladých talentovaných ľudí bolo pre Stupavu o to cennejšie, že všetci absolvovali Základnú umeleckú školu v Stupave. Tým sa opäť potvrdila vysoká pedagogicko - umelecká úroveň školy.

Škoda len, že ich umenie neprišlo oceniť početnejšie publikum. Neobstojí ani výhovorka na nepriaznivé počasie, pretože v hľadisku sedeli prevažne starší občania, ktorí si našli čas i odvahu čeliť snehu a ľadu na chodníkoch. Podujatie, na ktorom boli oficiálne odštartované oslavy výročia mesta si zaslúžilo väčšiu pozornosť i zo strany poslancov mestského zastupiteľstva. Účasť jedného poslanca nie je práve najlepšou vizitkou pre poslanecký zbor nášho mesta.

-ps-

## Olympijská jazyková žatva

Už niekoľko rokov učitelia základnej školy pripravujú žiakov na jazykové olympiády. Žiaci, ktorí sa dostali v minulosti do okresného kola, dobre reprezentovali svoju školu a v konečnom dôsledku aj svoje mesto nielen v okresných kolách, ale aj v krajskom.

### A ako to bolo v tomto školskom roku ?

V školskom kole olympiády anglického jazyka v kategórii 1A súťažilo 13 žiakov piateho a šiesteho ročníka. Víťazka školského kola Petra Kubickoová zo VI.A triedy, postúpila do okresného kola, kde preukázala svoje schopnosti a obsadila druhé miesto. V kategórii 1B súťažilo v školskom kole OAJ 12 žiakov siedmeho a ôsmeho ročníka. Miroslava Rácová z VIII.A triedy, víťazka tejto kategórie v školskom kole, si vydobyla v okresnom kole tiež druhé miesto.

O olympiádu nemeckého jazyka bol medzi žiakmi veľký záujem. V školskom kole v kategórii 1A súťažilo 19 žiakov piateho a šiesteho ročníka. Víťazkou školského kola sa stala Lenka Horecká zo VI.A triedy. Žiaľ do okresného kola sa nedostala, lebo choroba si nevyberá. A tak našu školu reprezentovala druhá v poradí, Terézia Trokšiarová zo VI.A triedy. V okresnom kole získala tretie miesto. Aj v kategórii 1B v školskom kole ONJ bol veľký súboj. Prvé miesto a tým aj právo reprezentácie získala Miroslava Rácová z VIII.A triedy. V tvrdej konkurencii okresnej súťaže získala čestné

uznanie. Žiačkam, ktoré boli úspešné, srdečne blahoželáme a ďakujeme.

Ale veľká vďaka patrí tým, ktorí fanfáry vďaka a uznania počujú málokedy. Tak uznanie patrí Vám, pani učiteľka Mgr. Zlatica Gurská, dr. Silvia Dugovičová, dr. Beata Ricziová, dr. Vasil Tomeček, Soňa Kohútová, Michaela Chmelová.

Aj vám, vážení rodičia, za vašu spoluprácu a dobrý vzťah k učiteľom a ku škole.

A napokon všetkým deťom, ktoré sa na škole učia jazyky: Nie všetci môžu ísť na olympiádu, ale dôležité je zdokonaľovať to, čo už viete, a dobre sa uplatniť v živote. K tomu vám chceme pomôcť.

-jol-

## Kultúrne pamiatky v Stupave

Medzi kultúrne pamiatky a pamiatkové objekty na území mesta Stupava sú zaradené nasledovné objekty: Pálffyovský kaštieľ (r.1963), Park (r.1963), pamätná tabuľa kpt. Jánovi Nálepkevi (r. 1963), zemianska kúria "Zemanské" (r.1963), hrnciarska dielňa F. Kostku (r.1963), strážny domček pri kaštieli (r.1995), kamenný pranier - stĺp hanby (r.1963), plastika na stĺpe sv. Trojice (r.1963), rímsko - katolícky kostol sv. Štefana (r.1963), archeologická lokalita Castrum (r.1963), plastika sv. Jána Nepomuckého (r.1988), kaplnka - Kalvária (r.1963), židovská synagóga (r.1988).

- podľa OÚ Malacky-

## Z Marianky

●Dňa 16. marca sa uskutoční zasadanie obecného zastupiteľstva, na ktorom poslanci v prvom čítaní prerokujú návrh rozpočtu obce na rok 1999. Ďalej budú predložené informácie o výsledku rokovania na tému výstavby plynovodu a vodovodu na území obce. Starosta bude tiež informovať o stave o prípravy rozvojových lokalít určených na výstavbu rodinných domov. Zasadnutiu poslancov bude predchádzať intenzívna činnosť predovšetkým finančnej komisie, ktorá návrh rozpočtu spolu so starostom pripravuje. Zasadnutie obecného zastupiteľstva je verejné.

### ●Z kultúrneho života obce

- vďaka nadšeniu a aktivite organizátorov Svätoválninského stretnutia s radosťou konštatujeme, že podujatie bolo úspešné a stretlo sa so záujmom občanov, o čom svedčí ich výše stočlenná účasť

-v činnosti pokračuje dnes už vyššie dvadsaťčlenný krúžok Aerobic - u pod vedením cvičiteľky sl. Kristílovej, ktorý sa pravidelne schádza každý utorok a štvrtok -krúžok tréningu sebeobrany pre

deti do 15 rokov funguje pod vedením odborných trénerov, čo je vlastne jedna z mála aktivít v našej obci určených deťom.

●Mesačné púte sa uskutočnia v dňoch 13. a 27. marca 1999. -sta-

### Zvyky a tradície "Od škaredej stredy" v Lábe

V deň Škaredej stredy, po odbavených obradoch v kostole, sa mládež zišla v hostinci, kde si zvolila stárka. Volili si ho na jeden rok. V dobe pôstu od Škaredej stredy až do veľkonočnej nedele nebývali žiadne zábavy. Na príchod Kvetnej nedele sa najviac tešili malé školské dievčatá. Chystali si vajíčka a reťaze, pripájali ich na suchú vetvu, chodili po dedine a so spevom oznamovali príchod blížiaceho sa leta.

Miué, miué leto  
des tak dúho byu ?  
U studénky u Rúženky  
v pivnici na uavici  
v červenej bluej ružici.

A vám hospodár  
pjkne zaspívame  
a Vám pani hospodárko  
pjknyj vjenec dáme.

Už sa hory zeienajú  
modrým kvítkem previtajú  
budzte vy babičky veseúé  
však vám to letečko neseme.  
Dajte grajčárek lebo dva

šak vám to váš strýček zarobjá.

Dajte nám vajíčko lebo dve  
šak vám to malúčko ubudne.

### Chlapci si spievaii takto:

Co to máš má miúá, co to máš za oči,  
! :ked tvé černé oči: ! svjet sa se  
mnú toči:!

Ty mošiš má miúá, něčo o mne  
vjedzet,  
! :ked tvé černé oči: ! nescú na mňa  
hledzet:!

### Na záver spievajú spoločne:

Fašangy, turíce, velká noc donde,  
do nemá kožucha, zima mu bude.

Ja nemám kožucha, enem sa trasem,  
dajte mi suanlny, nech sa napasem.

Tuto nám nedali, tuto nám dajú,  
kocúra zabili, suaninu majú.

Staršia mládež sa zabávala pri plechovej hudbe v hostinci. Okrem týchto zábav mládeže boli poriadané bály. Mali tú zvláštnosť, že sa na nich zúčastňovala obecná elita. Všetko sa lesklo čistotou, krásou a pestrosťou malebných krojov.

Na konci fašiangov v utorok bolo najveselšie, pretože sa mládež obliekla za maškary a zbierala do koša šišky a vajcia. Po dedine viezol voz v krojoch vyoblekaných ľudí do hostinca na tanec, na pochovávanie basy, ktorý končil úderom dvanástej, lebo začínala Škaredá streda. Gazdiné ich pohostili, pridali maškrtu a drobnú mincu. Chlapci opravovali a zhotovo-

vali klepáče, hrkávky a tragáče.

Na Zelený štvrtok sa zaviazali zvony. Namiesto zvonenia chodili miništranti po dedine s veľkým rapkáčom a rapkali.

Na Veľký piatok, v skorých ranných hodinách bolo zvykom, že sa ľudia chodili modliť ku krížom. Ak sa s niekým stretli, neprehovorili ani slovo. Bolo tiež zvykom chodiť sa umývať na potok. Na Veľký piatok ľudia so zemou nerobili.

Vyvrcholenie sviatkov bolo na Bielu sobotu, kedy po zaspievaní Glória sa rozozvučali zaviazané zvony. Cez dedinu išiel veľký sprievod a v každom okne boli zapálené sviečky. Na Veľkonočnú nedeľu všetci veriaci niesli do kostola v košíkoch varené vajcia, údzené maso a cautu ( koláč z kysnutého cesta), aby prvé mäsité jedlo bolo požehnané a bolo ho po celý rok hojnosť.

V pondelok ráno vyrukovali mládenci na šlaháčku. Dospelá mládež si nemohla nechať ujsť príležitosť, aby svoje dievčatá korbáčom nevyšibali. Nosili so sebou omašľovaný stárkovský korbáč, kôs na vajíčka, ktoré potom speňažili.

Nedospelí mládenci navštívili najprv krstných rodičov a potom ostatných príbuzných a známych. odmenou im boli zafarbené vajíčka, perníkové koníky a srdiečka.

Takto sa slávil pôst i radosť z veľkonočného Vzkriesenia Ježiša Krista v Lábe.

- Petrovičová -

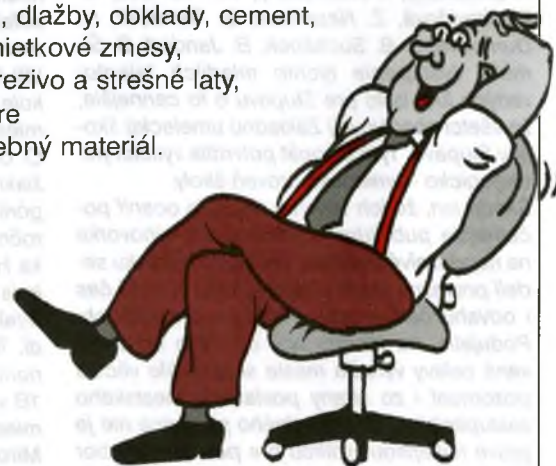


## Obchod so stavebnými materiálmi

PONÚKA PRE VEĽKOOODBERATEĽOV,  
STAVEBNÉ FIRMY A INDIVIDUÁLNYCH  
STAVEBNÍKOV:

- KERATHERM - tehlové bloky
- POROTHERM - kompletný tehlový systém
- KLINKER - tehlová dlažba
- HEBEL - pórobetón
- YPOR - pórobetón
- YTONG - pórobetón
- SCHIEDEL - komínový systém
- VELUX - strešné okná
- BC TORSION - poplastové ploty a pletivá
- CETRIS - cementotrieskové dosky
- KNAUF - sadrokartónový systém
- HERAKLIT, KOMBI - DOSKY - izolačné drevo-cementové dosky

- TEL - MINERALWOLLE - tepelné izolácie
- NOBASIL - tepelné izolácie
- HYDROBIT, GLASBIT, A330 - asfaltové lepenky
- BAUMIT - omietky  
biela tehla, dlažby, obklady, cement,  
vápno, omietkové zmesi,  
stavebné rezivo a strešné laty,  
okná, dvere  
a iný stavebný materiál.



STAVMIX plus, spol. s r.o.  
Stavebniny - maloobchod  
Železničná 53, 900 31 Stupava  
Tel./fax: 07/65934 733

PONÚKAME DOPRAVU MATERIALOV NA STAVBU, PRE VEĽKOOODBERATEĽOV ZAUJÍMAVÉ ZĽAVY

## Mám básničku na Jazyčku

Fantázii sa medze nekladú a že je tomu tak, potvrdili učiteľky materskej školy vo Vysokej pri Morave na podujatí, ktoré zorganizovali pre deti predškolského veku pod týmto názvom. Z celého okresu Malacky sa v piatok 26. 2. 1999 zišlo na prehliadke prednesu detskej prózy 29 detí vo veku od 3 do 6 rokov, s doprovodom učiteľiek MŠ. Toto krásne dopoludnie bolo pre pedagogické pracovníčky skôr pracovné, ale ako náhle vstúpili do priestorov tejto materskej školy, pozabudli na bežné starosti a problémy všedného dňa. Privítali ich krásne, veľké priestory, zo všetkých kútov na nich dýchala farebnosť, estetickosť a šikovnosť ľudských rúk. Myšlienka na uskutočnenie tejto jedinej detskej prehliadky v prednese sa zrodil v hlave Anny Tomečkovej, tunajšej učiteľky a zároveň vedúcej sekcie literárnej výchovy v okrese a pod jej záštitou sa podujatie i konalo. Pred deti sa postavil kúzelník vo veľkom zamatovom plášti s vysokým klobúkom na hlave, v jednej ruke zázračná palička, v druhej plno krásnych rozprávkových kníh. A jednu takú, z ktorej sa mu rozutekali všetky písmenká, čo sa túlili k sebe a tvorili básničky. Kniha bola prázdna, kúzelník smutný, deti sľubovali pomoc pri hľadaní stratených básní. Neopísateľné sú iskričky radosti v detských očiach, keď stretnú niečo nevšedné, netradičné. Niektorí recitovali smelo a priam hrdincky, ale tí menší mali aj trochu strach a kútkom oka sledovali kúzelníka, či sa usmieva, alebo či náležite docenuje prednes. Na záver vykúzlilo paličkou jedno dieťa kúzelníkovi zázračné ruky, ktoré vedeli hrať na klavír a tak do ticha po recitácii príjemne zapadol spev známych piesní, ktoré deti spievali s obrovskou radosťou. Na úplný záver sa každému zúčastnenému recitátorovi odovzdala pekná cena, diplom a nasledovalo lúčenie a fotografovanie s milým kúzeinikom. Tu už

všetci stratili zábrany a po ničom inom tak netúžili, ako dotknúť sa čo i nebadane veľkého kúzelníkovho plášťa. Scenár tohto nezabudnuteľného dopoludnia napísala, kúzelníka zahrala, scénu a rekvizity realizovala p. Eva Šimková, učiteľka MŠ vo Vysokej pri Morave. Pracuje s deťmi, tvorí pre ne a popúšťa uzdu svojej fantázii už rad rokov. Lásku k deťom a k svojej práci dokázala i v tento deň, keď pripravila pre deti pekný zážitok z rozprávkového dobra a zázračna, ktoré potešilo každé srdiečko, nielen to detské.

-Eva Šimková, Pavel Slezák -

## Kino ÚSVIT

Vysoká pri Morave  
marec 1998

- 5. 3. 19<sup>30</sup> Posol budúcnosti
- 6. 3. 19<sup>30</sup> Mesto anjelov
- 13. 3. 19<sup>30</sup> Big Lebovski
- 14. 3. 19<sup>30</sup> Vyjednávač
- 19. 3. 19<sup>30</sup> Vreskot II.
- 20. 3. 19<sup>30</sup> Psycho
- 27. 3. 19<sup>30</sup> Perfektná vražda

Zmena programu vyhradená!

## PREDSTAVUJEME FIRMU:

# RAUSCHER

Po radikálnych zmenách v spoločnosti sa prudko začalo rozvíjať súkromné podnikanie. Väčšina podnikateľov sa vrhla na obchod a služby a len tí najodvážnejší začali vyrábať. Začiatky, hoci boli ťažké predsa len boli optimistickéjšie s veľkou perspektívou. Bolo to niečo medzi dobrodružstvom a veľkou túžbou zmeniť svoj život, chytiť svoj osud pevne do rúk a niečo dokázať. V malebnej obci Láb s takouto odvahou a nadšením založili manželia Helena a Juraj Rauscherovci v roku 1991 svoju firmu na výrobu ponožiek a ponožkového tovaru. Pán Juraj mal už skúsenosti s podnikaním v oveľa komplikovanejších podmienkach - totiž za socializmu. Ako jediný na Slovensku zabezpečoval servis baliarskych zariadení mliekarenského priemyslu. Svojou odvahou a nenahraditeľnosťou šokoval štátnych byrokratov, ktorí povolili uzdu plánovaného hospodárstva a umožnili drobné podnikanie, ktoré sa podľa ich predstáv mohlo zaoberať len nevýznamnými činnosťami - službami a podobne. Vôbec nemali na mysli "strategický servis slovenským mliekárňam"! Manželia o to viac chceli využiť šancu, ktorú im ponúkali nové možnosti. Premýšľali nad zakúpením pletiarskych strojov na výrobu svetrov, pulóvrov - tovaru, ktorý však podlieha módnym trendom a jeho výroba potrebuje skúsenosti. Pani Helena dovtedy pracovala ako labo-

rantka na onkológii, teda nemala potrebné skúsenosti a prax. Potom si povedali, že skúsia sa orientovať na výrobok, ktorý potrebuje každý a dostali skvelý nápad - ponožky! To je ten správny tovar. Na výstave v Brne, po neúnavnom presvedčaní vystavovateľa pletiarskych strojov, dosiahli svoj prvý cieľ. Zakúpili dva pletacie stroje a mohli začať. Robili na nich vo dne v noci, prijali tri pracovníčky. Firma začala písať svoju históriu. Dnes, pri silnejšej konkurencii, patria medzi najväčších výrobcov ponožiek na Slovensku. Predávajú na slovenskom trhu, hoci zo začiatku boli pomerne úspešní aj v Čechách a Maďarsku. Pri dvadsiatich šiestich pletiarskych poloatomatoch a automatoch zamestnávajú predovšetkým ženy z Lábu, ktoré tu našli pracovné uplatnenie. V obci sú po stagnujúcom družstve najväčším zamestnávateľom. Spracúvajú priadzu od domácich výrobcov, teda je to čisto slovenská firma so stopercentným slovenským výrobkom. Ponožky svojou kvalitou na trhu dôstojne obstoja a sú lacnejšie než od Tatravitu - najväčšieho slovenského výrobcu. Na Záhorí sa dúfajme natrvalo usadila firma s jasným cieľom - prosperovať, presadiť sa na trhu a snažiť sa o svoju úspešnú budúcnosť. Nezabudnite pri kúpe ponožiek vybrať si značku Rauscher, značku firmy, ktorá je slovenská, dokonca záhorácka a živí našich ľudí!

-ps-

## DAŇOVÉ PRIZNANIA A PORADENSTVO

(s licenciou SKDP)

pre podnikateľov, neziskové organizácie  
i fyzické osoby (daň z dedičstva,  
darovania, prevodu nehnuteľností a i.)

Prídeme k Vám

Tel.: 0903 348 264

## RYBÁRSKE POTREBY PRI RADNICI

Na Mýte č. 6 D. N. VES 841 07 BRATISLAVA

Tel.: 0903 / 77 99 35, 07 / 64 77 99 35

### OTVORENÉ:

PO - PI 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> 14<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

SO 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

VŠETKO PRE RYBÁRA

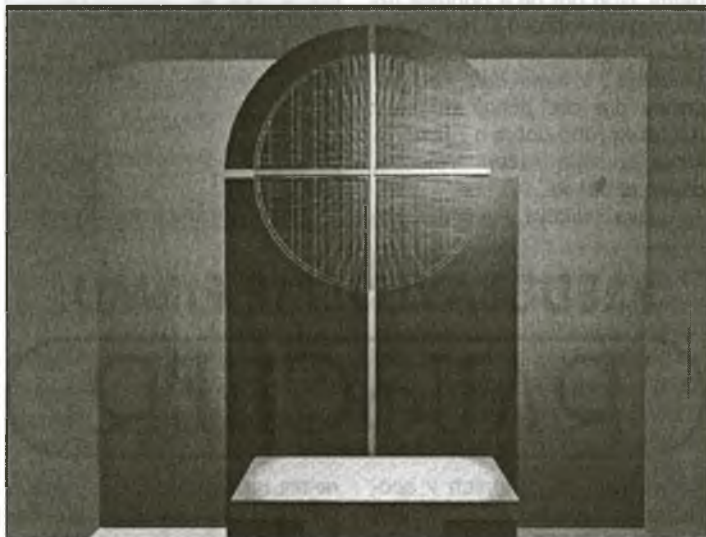
**AKCIA** OD: 1. 3. 1999 DO: 25. 4. 1999

VÝRAZNÉ ZLAVY NA VYBRANÉ DRUHY RYBÁRSKEHO TOVARU!!!

## NEÚNAVNE ZA CIEĽOM

Pod vedením akad. maliara Milana Kubička už od roku 1991 prebieha rekonštrukcia a tým aj záchrana barokovej kaplnky na Medených Hámroch. So súhlasom bývalej majiteľky Medených Hámrov p. Weiszovej (žije v Bratislave)

a za pomoci priateľov, nezištných podporovateľov a sponzorov sa mu podarilo zreštaurovať šindľovú strechu, krov a vežičku, vysušiť a zaizolovať obvodové murivo a predovšetkým zreštaurovať fasádu do pôvodnej podoby pri za-



## Predstavujeme

akademického sochára  
doc. Antona Cepku

Narodil sa 17. januára 1936 v Šulekove, žije a tvorí vo Svätom Jure.

Venuje sa šperkárskej tvorbe predovšetkým zo striebra.



Po skončení štúdia získal zlatú medailu a Bavorskú štátnu cenu. V zahraničí vystavoval už ako tridsaťročný v roku 1966, dodnes absolvoval celý rad významných výstav, sympozií na tému moder-

nej šperkárskej tvorby a užitočného umenia po celom svete. V roku 1990 za svoju tvorbu získal prestížnu medzinárodnú cenu Čestný prsteň Spoločnosti pre zlatnícke umenie v Hanau, o ktorej A. Schrammová v katalógu výstavy A. Cepku (SNG v Bratislave r. 1996) napísala: "... Je to najvyššie ocenenie, ktoré môže

šperkár získať. Prejavuje sa ním ocenenie na medzinárodnom fóre, predovšetkým za novátorstvo v tvorivom prístupe, ako aj za pestovanie tradícií v zlatníckych technikách..."

Jeho diela sú zastúpené v zbierkach SNG Bratislava, SNM Bratislava, Mestské múzeum Bratislava, Galéria M. A. Bazovského v Trenčíne, Umělecko - průmyslové muzeum Praha, Moravská galerie Brno, Muzeum skla a bižuterie v Jablonci nad Nisou, Severočeské muzeum Libe-

rec, Schmuckmuseum Pforzheim, Galerie Torsten Bröhan, Galerie Orfévre - Düsseldorf, Goldschmiedehaus - Hanau, National Gallery - Melbourne a v súkromných zbierkach. -ps-

chovaní dobových postupov, materiálov i farebnosti budovy. Spôsob a postup reštaurátorských prác s uznaním ocenili zahraniční odborníci. Azda najväčšou počtou pre nadšenie a prácu akad. mal. Kubička, p. Hildegarde Weiszovej, Ing. Jozefa Záreckého, bolo uznanie v podobe udelenia Národnej ceny Henryho Forda - za reštaurátorstvo s finančným príspevkom na rekonštrukciu kaplnky.

Vonkajší vzhľad kaplnky dnes vzbudzuje obdiv, pretože v tejto podobe mimoriadne esteticky dotvára scenériu Medených Hámrov a stáva sa nenásilnou súčasťou krajiny ako dôkazom rozvinutého estetického cítenia našich predkov.

Čo ešte čaká nadšencov obnovy tejto kultúrnej pamiatky?

Nuž obnova interiéru. Hoci ide o opustené miesto, p. Kubiček verí, že interiéru si zaslúži rovnako veľkú pozornosť a precíznosť ako zovňajšok kaplnky. Ide predovšetkým o oltár a oltárny stôl. Oslovil

doc. Antona Cepku akademického sochára, jednu z najvýznamnejších osobností slovenského šperkárstva, ktorý je vo svete viac známy ako doma. Docent A. Cepka je okrem iných ocenení od roku 1990 nositeľom ceny Čestný prsteň Spoločnosti pre zlatnícke umenie v Hanau (BRD). Moderné poňatie čelnej - oltárnej steny umocňujú i použité materiály - sklo, kameň, antikór. Oltár je zatiaľ spracovaný v podobe počítačového dizajnu (detail na fotografii). Oltár bude zdobiť túto malebnú kaplnku uprostred prírody a Borinka i celé Záhorie získajú tak skvost hodný obdivu. Návrh a realizácia sú autorovým darom ako prejav obdivu a uznania za záchranu kaplnky.

Obnova kaplnky raz bude dôkazom našej kultúrnej vyspelosti. Ozaj - Našej? - Zatiaľ podľa skúseností p. Kubička je kaplnka dôkazom vytrvalosti a neoblomnosti v zápase s ľahostajnosťou, nevšímavosťou a nepochopením...

-ps-



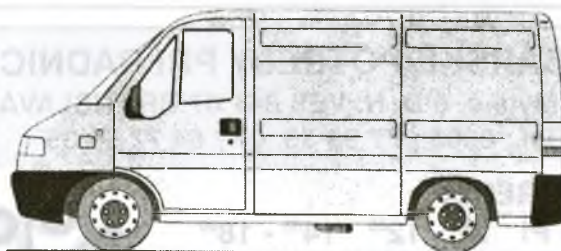
## Restaurácia Stupava

Stupava, Hlavná ulica 96 (bývalý Maroš)  
Tel./fax: 07/ 65 93 44 42

## Vám ponúka denne:

- obedy, večere, závodné stravovanie
- kompletne zabezpečenie svadieb, rodinných osláv, karov
- zábavy, plesy, prípadne iné spoločenské podujatia
- možnosť rezervácie stolov, prípadne "separé" miestností
- kapacita: 20, 40, 100 miest

**Tešíme sa na Vašu návštevu!**



## VNÚTROŠTÁTNA A MEDZINÁRODNÁ DOPRAVA

### ZA VÝHODNÉ CENY

**Tel.: 0903/ 404 480**

**07/ 65 42 07 91**

## Z Lozorna

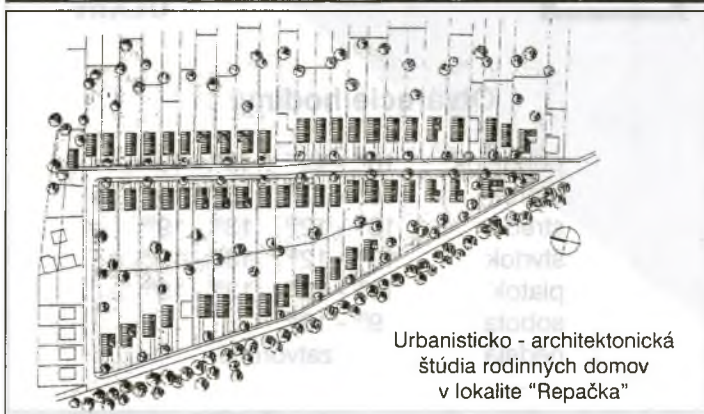
●Vo februári sa konalo 3. zasadanie obecného zastupiteľstva. Poslanci schválili obsah a ciele programu na toto volebné obdobie. Spolu so starostom v ňom vytýčili najdôležitejšie úlohy, ktoré počas štyroch rokov treba naplniť v záujme rozvoja obce. Zastupiteľstvo zároveň doplnilo komisie o členov - neposlancov. Komisie a orgány samosprávy tak môžu začať svoje štvorročné funkčné obdobie plnenia volebných sľubov v prospech Lozorna a jeho obyvateľov.

●V rámci investičnej a technickej výstavby obce bude pokračovať budovanie kanalizácie. Doteraz je vybudovaných 7,5 kilometra kanalizačnej siete, na ktorú je napojená asi polovica domácností. Projektové parametre od začiatku prevádzky dosahuje čistička odpadových vôd, ktorej účinnosť je až 96% - ná.

●V tomto období sa dokončuje rozsiahla investičná akcia financovaná z prostriedkov štátnych

podporných a rozvojových fondov. Ide o vybudovanie technickej vybavenosti v rámci novej individuálnej bytovej výstavby k 37 rodinným domom. V lokalite Repačka, ktorá je pripravená k začiatku rozsiahlej výstavby rodinných domov, obec pripravila majetko - právne vysporiadanie pozemkov (vykúpením od vlastníkov) pre novovzniknuté komunikácie. V rámci podpory rozvoja obce a tiež v záujme plnenia zákonných povinností obce v lokalite Repačka A, B - obec preinvestovala 4 milióny korún na projektovú dokumentáciu (Urbanisticko - architektonická štúdia rodinných domov v lokalite "Repačka"), kábelové rozvody nízkeho napätia, výkup pozemkov na komunikácie. Týmto sú splnené povinnosti obce voči stavebníkom. Na súkromných pozemkoch sa predpokladá výstavba 90 rodinných domov. - ObÚ -

●Na tradičnom papučáku sa stretla naozaj rôznorodá spoločnosť. Pozri foto.



Urbanisticko - architektonická štúdia rodinných domov v lokalite "Repačka"

## Významný rodák zo Zohoru

PhDr. P. Peter Jozef Esterle, omf prvý riaditeľ Františkánskeho gymnázia v Malackách a profesor františkánskej teológie v Bratislave a Žiline



Narodil sa 30. júna 1890 v Zohore v rodine chudobných, ale nábožných rodičov, ktorí ho často počas sviatkov brávali do Malaciek, kde sa zúčastňovali na slávnostných bohoslužbách vo františkánskom pútnickom chráme, v ktorom bol neskôr sám miništranom. Tu zatúžil stať sa františkánom, v čom ho veľmi podporoval guardián kláštora, vzorný mních P. Mansvét Olšovský. Všimol si

nadaného chlapca a umožnil mu vyštudovať v skalickom Serafínskom kolégiu nižšie gymnázium. Po jeho absolvovaní v roku 1907 sa splnila jeho túžba. Z Trnavy, kde strávil ročný františkánsky noviciát, sa vrátil do Skalice dokončiť vyššie gymnázium. Osmu triedu absolvoval na Benediktínskom gymnáziu v Budapešti, kde navštevoval v rokoch 1911-1915 i Univerzitu Petra Pázmána (bývalú trnavskú).

V roku 1914 počas univerzitných štúdií bol vysvätený za kňaza. Po vysviacke vypomáhal ako dočasný profesor na Františkánskej teológii v Bratislave. Františkáni nikdy nezavrhlí myšlienku mať vlastné gymnázium, preto posielali mladých, nadaných pátrov na univerzity doplniť si pedagogické vzdelanie na gymnaziálnych profesorov. Takto sa i mladý páter Peter vrátil naspäť do Pešti, kde v rokoch 1916 - 1919 študoval latinčinu a dejepis.

Medzitým prišiel štátny prevrat, slovenskí františkáni sa oddelili od maďarských a vytvorili si vlastnú provinciu. Slovinci museli od základu budovať svoje školstvo, najmä školstvo reholné. Na svoju

teológiu, ktorú preniesli z Bratislavy do Žiliny, povolali mladého Dr. P. Esterleho za profesora teológie.

Profesorská prísnosť, ale i otcovská láskavosť získali mu úctu žiakov i rodičov, s ktorými si vždy rád podebatoval, ako vzorný reholný kňaz venoval sa v kláštore výchove laických bratov - frátrov, bol ich magistrom. V meste viedol Mariánsku kongregáciu dievčiat, bol jedným zo zakladateľov Miestneho odboru Matice slovenskej v Malackách a stal sa jej podpredsedom. Bol starostom Katolíckych skautov v Malackách a dlhé roky účinkoval v Okresnej starostlivosti o mládež. Bol jedinečným podporovateľom Gavlovičovho študentského krúžku, z ktorého vyšli mnohí dobrí pracovníci. Pracoval i v rozličných náboženských katolíckych spolkoch.

Svoju prácu si výborne odvádzal i v reholi, ktorá si jeho mienku vysoko vážila. Generál rehole ho v roku 1931 menoval za generálneho lektora, čo bola v tej dobe najvyššia akademická hodnosť vo františkánskom ráde. S touto hodnosťou mohol vyučovať vo všetkých františkánskych školách na svete.

V roku 1939 opúšťa páter Dr. P. Esterle gymnázium a stáva sa rektorom Františkánskej teologickej fakulty v Žiline. Po likvidácii kláštorov odchádza do pastorácie a končí ako dôchodca v Charitnom dome v Beckove. I tu si našiel prácu. Zistil, že matrikárom chýba dôkladný zoznam povolaní, ktorých je už neúrekom. Pustil sa do práce a zostavil latinsko - slovenský a slovensko - latinský zoznam povolaní. Bol kompletný, obsahoval niekoľko sto klepaných strán. Bohužial, ho nevydali, lebo cirkevní matriky nemali právomocnosti, museli byť odovzdané do archívov a civilné matriky už nepotrebovali latinské názvy.

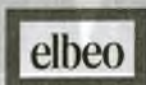
Keď chystalo gymnázium oslavy 50. výročia svojho založenia, ešte žil a prislúbil svoju účasť. Zomrel však tesne pred oslavami 29. marca 1977 v Beckove, kde je i pochovaný.

Pred šiestimi rokmi pri príležitosti 65. výročia založenia gymnázia bola na chodbe budovy "starého gymnázia" odhalená tabuľa významným profesorom a riaditeľom školy. Na prvom mieste je meno Dr. P. J. Esterleho.

- podľa: Zohorské noviny, text: dekan Jozef Slámka, skrátené -



# DONNA ROSI



900 31 Stupava  
Nová ulica 218/1  
(za benzínovým čerpadlom  
smer na Borinku)  
Tel.: 07/ 65 93 62 37



## Otváracie hodiny:

|          |                                     |                                     |
|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| pondelok | 10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> | 13 <sup>30</sup> - 19 <sup>00</sup> |
| utorok   | 10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> | 13 <sup>30</sup> - 19 <sup>00</sup> |
| streda   | 10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> | 13 <sup>30</sup> - 19 <sup>00</sup> |
| štvrtok  | 10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> | 13 <sup>30</sup> - 19 <sup>00</sup> |
| piatok   | 10 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> | 13 <sup>30</sup> - 19 <sup>00</sup> |
| sobota   | 9 <sup>00</sup> - 13 <sup>00</sup>  |                                     |
| nedeľa   | zatvorené                           |                                     |

# AVET - ELEKTRO

Marchéggaska 2, Stupava (oproti Domovu dôchodcov)

## Vám ponúka:

|                |    |         |
|----------------|----|---------|
| TELEVÍZORY     | OD | 6990,-  |
| TV STEREO      | OD | 11490,- |
| VIDEÁ          | OD | 7990,-  |
| STEREO SYSTÉMY | OD | 7990,-  |
| CHLADNIČKY     | OD | 8490,-  |
| PRÁČKY         | OD | 9690,-  |
| MIK. RÚRY      | OD | 3990,-  |



Na nami dodaný tovar je  
zabezpečený záručný aj  
pozáručný servis.  
predaj aj na splátky bez ručiteľa.

## Otvorené:

Po - Pia: 9<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> 14<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
sobota: 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

Tel.: 07/ 65 93 39 77



# VÝHODY

PRE AUTO ZAKÚPENÉ U NÁS



+



=

ročný  
servis  
zdarma



PRI ODKÚPENÍ  
STARÉHO AUTOMOBILU

# 5000 sk

**ZĽAVA Z CENY**  
**NOVÉHO AUTOMOBILU**



**AUTO VALUŠEK s.r.o.**  
Komplexné služby Škoda a Seat  
M. Sch. Trnavského 14  
Račianska 38  
Bratislava

**AUTO VALUŠEK a spol., s.r.o.**  
Predaj a servis SEAT  
Lamačská cesta 14  
841 03 Bratislava

**ŠKODA:**  
tel.: 07/64288810  
44458213  
**SEAT:**  
tel.: 07/64367649



# PÚŤ DO SVÄTEJ ZEME

Na svete existujú miesta, ktoré svojím prírodným, historickým, kultúrnym potenciálom predstavujú veľké lákadlá pre návštevníkov z celého sveta. Jedným z takýchto priťažlivých a exkluzívnych miest je Izrael. Pre kresťanov má po celú históriu kresťanstva osobitný význam ako Svätá zem. Na týchto miestach sa odohrávajú všetky významné udalosti spomínané v biblických textoch, tadeť kráčali muži a ženy Starého a Nového zákona. Svätá zem je predchnutá prítomnosťou Ježiša Krista, ktorý sa tu narodil, žil, kázal, trpel, bol súdený a ukrižovaný, aby vstal z mŕtvych. Je preto prirodzené, že každý kresťan túži navštíviť miesta spojené s pozemským pôsobením Ježiša Krista a návštevu týchto miest považuje za súčasť svojho duchovného života. Farnosť v Stupave sa rozhodla v spolupráci s cestovnou agentúrou AWEAR podniknúť púť do Svätej zeme. Záujem a ohlas bol veľký a tak 55 farníkov zo Stupavy a Borinky odletelo vo štvrtok 18. februára z bratislavského letiska do Tel Avivu.



Bazilika Narodenia Pána v Betleheme

Rozlohou malá krajina s bohatou históriou je križovatkou civilizácií, kultúr a náboženstiev, ponúka po všetkých stránkach bohatý program. Zamerali sme svoju púť na návštevu troch najdôležitejších miest spojených so životom Pána Ježiša a to Betlehem, Nazaret a Jeruzalem. Svoju púť sme symbolicky začali zastavením v Ein Karim-e, rodisku sv. Jána Krstiteľa, predchodcu a ohlasovateľa príchodu Pána Ježiša. Odtiaľ sme odišli do Betlehema, kde sme boli po celú dobu ubytovaní a toto mesto bolo východiskom nášho ďalšieho putovania. V Betleheme sme nemohli obísť Baziliku Narodenia Pána.

Naša cesta viedla i k rieke Jordán, kde Pán Ježiš prijal krst od sv. Jána Krstiteľa. Podobne ako on, prijali sme i my obnovenie a pripomenutie sviatosti krstu z rúk kňaza, ktorý z rieky naberal vodu a liaľ ju na hlavu každého z nás.

Medzi nami bolo i jedenásť manželských párov a tak v Káne Galilejskej, na mieste, kde Pán Ježiš povýšil manželstvo na sviatosť sa uskutočnilo dojemné obnovenie manželstiev, čo zanechalo v prítomných zážitok na celý život.

Hlavným cieľom našej púte bolo mesto Jeruzalem, ktoré je spojené s Božím hrobom a udalosťami odsúdenia, utrpenia a ukrižovania Pána Ježiša. Kráčali sme po miestach Kristovho utrpenia. Mesto Jeruzalem bolo v roku 70 zničené a pôvodná cesta sa nezachovala. Ulička Via Dolorosa, vedúca za hradby mesta k Božiemu hrobu a miestu ukrižovania, podľa slov sprievodcu, je podobne rušná a živá ako v čase, keď Pán Ježiš tade niesol kríž. Ruch života a pouličného obchodu však

nenarušil úmysel našej púte. Všetci sme mali možnosť vojsť do Božieho hrobu, kde bolo uložené telo Pána Ježiša a tu sme si uvedomili neprekonateľnú veľkosť Božej lásky k nám, ktorú kedysi prejavil svojmu synovi.

Navštívili sme i ďalšie, pre kresťanov vzácné miesta - Horu Tábor, na ktorej sa Ježiš premenil a ukázal Petrovi, Jakubovi a Jánovi, kostol hrobky Panny Márie, jaskyňu zajatia Pána Ježiša v Getsemanskej záhrade, kostol Emauzských mučeníkov, Horu pokúšenia.

V Nazarete sme navštívili miesto, kde chceli zhodiť zo skaly Ježiša, v Betánii dom Márie Marty a Lazára, kostol Usnutia Panny Márie, kaplnku Nanebovstúpenia Pána. Prechádzali sme krajinou púšte a oáz, kde sme videli kláštor, v ktorom žijú mnísi vo veľkej prísnosti a skromnosti, oázy, kde žili beduíni svojím jednoduchým a primitívnym životom. Zoznamovali sme sa so zaujímavým arabským svetom.

**V čom pociťujeme zmysel našej púte?**

Sväté písmo spomína tieto konkrétne miesta, ktoré sú navždy spojené so životom Ježiša Krista. Ak človek má možnosť byť prítomný na týchto miestach, vníma ich ako miesta posvätené Kristovou prítomnosťou. Teda nie ako turistickú atrakciu, ale z pohľadu vnútorného zamyslenia a duchovna, ktoré vyžarujú. Každý pútnik, ktorý tam išiel s týmto úmyslom odchádzal naplnený krásnymi dojmami, ktoré ho určite povzbudili k hlbšiemu prežívaniu svojej osobnej viery.

Felix Mikula, stupavský farár



Bazilika Božieho Hrobu v Jeruzaleme

## Dobré rady záhradkárom od Stupavčana

I keď sa jar k nám v tomto roku ťažko prebojováva, ale iste príde, a preto je potrebné, aby sme si v našej záhrade spravili poriadok a pripravili sa na jej príchod. Ako správni hospodári využívame priaznivé podmienky predjarných dní a urobíme to najpotrebnejšie čo naša záhrada nutne vyžaduje. Ide predovšetkým o tieto práce: - rez ovocných stromov, kríkov a viniča., úprava pôdy v záhrade., ochranné postreky.

**Rez jadrovín - jabloní a hrušiek**  
Rezom musíme odstrániť suché haluze, križujúce konáre, zahusťujúce konáre a vľky. Podstata rezu spočíva v tom, aby koruna stromu bola presvetlená, rozložená do šírky a nie vysoká, čo by sťažovalo ošetrovanie ako aj aplikovanie ochranných postrekov. Rany po reze potierame stromovým balzomom, v krajnom prípade použijeme latexovú farbu.

### Rez kôstkovín

Broskyne režeme aj po vypučaní, pritom korunu tvarujeme vo forme kalicha. Režeme pravidelne každý rok. Preriedovaním koruny stromov umožníme lepší prístup slnečných lúčov, čím sa vylepšuje asimilácia ako aj samotná kvalita plodov. Rany po reze je potrebné zatierať ako u jadrovín. Hlavný rez treba urobiť ešte počas vegetácie v auguste, v tomto období robíme aj rez marhulí.

### Práca vo vinohrade

Začínáme s opravou vedenia stĺpikov a drôtov. Hlavy viniča odkryjeme po prevedení reze, odstránime povrchové korene (ročné koreňky). Najlepšie vyvinuté prúty od kmeňa využijeme ako ťažné budúcej úrody šesť až dvanásťočkové. Ťažné podľa vzrastu kmeňa a spôsobu vedenia vyvážujeme vo forme oblúka. Vyrodené a staré drevo odstránime rezom.

Prúty nevynášame, ale ak máme možnosť v záhrade ich spaľujeme čím získame anorganické látky ako fosfor, dráslo, vápno, ktoré do záhrady dodávame vo forme minerálnych hnojív a draho za ne platíme. Popol po spálení rozhádzame po záhrade ako minerálne hnojivo. Takto získané živiny mnohí záhradkári strácajú tým, že odpady po reze vyvážajú do kontajnerov.

### Ríbezľové kríky

Tieto musíme prestrihať, čím sa zahustené kríky preriedia a to sa odzrkadlí na budúcej úrode. Z kríkov vystriháme čierne drevo. Bočné prúty, ktoré ležia na zemi alebo sú nahnuté nabok, tiež musíme odstrániť, lebo keď zarodia, celá halúzka ľahne na zem a úroda je znehodnotená.

### Ochranné postreky

V predjarnom období je nutné uskutočniť u všetkých ovocných drevín ako aj u viniča.

Postrekujeme za účelom likvidovať prezimujúce štádiá škodcov (vajčka, kukly) ako aj dospelý hmyz po zimnom spánku vychádzajúci zo svojho úkrytu.

Na prezimujúce škodce použijeme Oleoekalux v 1% -nej koncentrácii. Po vyrašení ovocných stromov, najneskôr do štádia ružových kvetných pukov.

Žiadanú koncentráciu postreku docielime tak, že na 10 l vody dáваме 1 dl postrekovej látky (Oleoekalux). Broskyne proti kučeravosti je treba postrekať Kuprikolom 50, alebo Sulkou, ktorú môžeme použiť aj na vinohrad.

Kuprikol - 0,6% - ntný roztok pripravíme tak, že na 10 l vody dáваме 6 dkg Kuprikolu. Pri príprave postreku zo Sulky 5% - ntnej koncentrácie pripravíme tak, že na 10 l vody dáме 5 dcl Sulky.

-Postrek uskutočníme najneskôr v štádiu nalievania pukov. Teplota vzduchu by nemala byť menšia ako 7 - 10 °C. Toto je zvlášť potrebné dodržiavať, lebo za chladného počasia postrek nemusí splniť svoj účel.

Dokonalé prevedenie predjarného postreku značne zredukuje štádiá škodcov a takto znižujú ich škodlivé účinky na pestovaných plodinách a ovocných drevinách. Pri vykonávaní postrekov je nutné dokonale umyť postrekovaný objekt (strom, ker, kordon) od vrchu až po zem. Postrek uskutočňovať z každej strany, aby nevznikli suché nezasiahnuté miesta.

Ak je nebezpečenie, že v noci bude mráz, postrek treba vykonať v obedňajších hodinách (medzi 11 až 14 hodinou), aby do večera náležite zaschol. Taktiež musíme sledovať počasie, aby postrek neznehodnotil dážď.

### Úprava pôdy v záhrade

Prv než začneme s kopaním v záhrade, je potrebné, aby sme mali za sebou jarný rez, predjarný postrek a odstránené odpady po reze. Plochu záhrady je treba vyhra-

bať, listie zo stromov buď pri kopaní zapraviť do pôdy alebo ak máme v záhrade kompost, zakompostujeme ho. Môžeme však listie zlikvidovať aj spálením pri pálení drevnateho odpadu po reze. Po vyčistení záhrady ak máme - rozhodíme minerálne hnojivá - draselné a fosforečné a kopaním ich zapravíme do pôdy. Pokopanú pôdu za sebou pohrabeme, takže po nás nezostávajú žiadne stopy, týmto zabránime úniku vlhky, ktorá je veľmi potrebná a dôležitá pri kľčení plodín, ktoré chceme v záhrade pestovať. Nenechávame pokopanú pôdu vyschnúť, čo mnohí robia v domnení, že zabráni tak rastu buriny, čo je však mylný názor. Čerstvo pokopaná pôda sa ľahko spracuje, povrch pôdy je vyrovnaný, bezhrudový a každý ďalší úkon je kvalitný, či už sadenie, seba alebo okopávka.

Kombinované hnojivá zapravujeme do pôdy pred sejbou alebo sadením a dusíkato - liadkové po vzídení plodín.

Organické hnojivá - maštalný hnoj je najlepšie zapraviť do pôdy v jeseni. Ak sme tak neurobili, môžeme ich zakopať aj na jar, čo však nie je najvhodnejší spôsob jeho využitia pre vysadenie plodiny. Pri oneskorenom kopaní záhrady v jarnom období vzniká veľká strata zimnej vlhky vysychaním pôdy ako aj sťažené prijímanie zrážkovej vody, ktorá ťažko vsakuje do uľahnutej pôdy a po povrchu vyteká, veľa sa z nej vyparí, čo je v našich svahových podmienkach značne stratové a škodlivé. (koniec)

## Čo nás čaká v záhradke na začiatku jari

### Cibuľoviny

V marci a v apríli kvitnú v záhradkách jarné cibuľoviny. Tulipány, narcisy, hyacinty a krokusy sa začínajú až na konci jari zatáňovať a budú sa vyberať, keď im zožltnú listy. Snežienky však môžeme presádzať aj v čase plného kvetu. Je samozrejmé, že zo všetkých cibuľovín odstraňujeme odkvitajúce súkvetia, aby sa rastliny zbýtočne nevysilovali tvorbou semien. V tomto čase treba vysádzať mečíky (gladioly) a ďalšie cibuľové a hlízkaté kvetiny, ktoré kvitnú v lete.

### Trvalky a ietníčky

Záhony trvaliek si vyžadujú sústavnú pozornosť, aby sa nezabu-

rinili. V tomto čase presádzame aj trvalky, najmä druhy, ktoré kvitnú v lete a na jeseň. Užitočné je, keď ich v čase pučania prihnojíme niektorým viaczložkovým hnojivom. Pôvodné druhy trvaliek však nehnojíme, lebo si vyžadujú skôr chudobnejšie pôdy. V apríli môžeme siať aj mnohé druhy letničiek priamo na okrasné záhony.

### Stromy, kry a ovijavé rastliny

V polovici apríla sa začínajú sadiť ihličnany a vždyzelené listnáče. Novozasadené dreviny častejšie polievame, a keď sú na výslnnom stanovišti, treba ich trochu tieniť. Začiatkom marca sa zostrihávajú kry a stromy kvitnúce koncom jari a v lete a na novom dreve i tvarované živé ploty. Z ovijavých drevín sa v apríli môže strihať aj vis-téria, zemolez a veľkokvetý plamienok.

### Trávník

V apríli sa treba venovať aj trávniku. Trávička na jar pomerne rýchlo rastie a keď chceme mať pekný a nízky trávnik, musíme najneskôr koncom apríla prvý raz trávu zostríhať. Zložitejšie je, keď máme v trávniku tulipány, narcisy, šafrany alebo iné druhy cibuľovín. Vtedy musíme so zostríhaním trávniku počkať, kým listy cibuľovín nezožltnú lebo v budúcom roku by nekvitli. Koncom mesiaca môžeme na prázdne miesta v trávniku zasieť parkovú trávovú zmes. Sústavne treba opravovať poškodené okraje trávniku, vyhrabávať mach a podľa potreby ušľiapať trávnik špeciálnym náradím prevzdušňovať.

### Ovocie, zeienlna a iné rastliny

V apríli treba skončiť aj sadenie ovocných krov a stromov. Uvoľnené kmene mladých stromčekov musíme priviazať ku kolom. Začiatkom mesiaca sa končia aj zimné postreky ovocných stromov proti chorobám a škodcom. Podľa potreby aj pôdu v okruhu ich koreňov zrýľujeme a prihnojíme. Aj záhon jahôd si vyžaduje sústavnú pozornosť. Musíme dbať najmä na to, aby sa nezaburinil. Záhon jahôd možno prikryť polyetylénovou fóliou s dierami pre jednotlivé trsy, čím sa dosiahne skorší zber. Ak je pôda prímerane suchá a je priaznivé počasie, sejeme hrach, fazulu, karotku, cviklu. Sadiť sa hlúboviny, šalát, pór, cibuľa a skoré zemiaky. Do teplého skleníka sa sejú rajčiaky a presádzajú niektoré priesady.

## Dobré rady

-Proti slimákovi v jahodách vysaďte medzi riadky cesnak.

-Na žihľavu platí jeden jednoduchý recept. Posypávajú ich soľou a to kuchynskou alebo krminou, najlepšie na listy keď je na nich ešte rosa a predpokladá sa slnečný deň. Tak sa žihľava spáli až na koreň.

## Keď paradajky, tak aké ?

V súčasnej dobe je náš trh zaplavený množstvom F1 hybridov paradajok - rajčín predovšetkým zahraničného pôvodu. Ak nechce byť pestovateľ sklamaný, musí si vedieť vybrať vhodný F1 hybrid. Medzi nimi sú totiž veľké rozdiely podľa toho, pre aké podmienky boli vyšľachtené. Napríklad Counter a Marathon vynikajú v hydroponii, ale pri výsadbe do pôdy majú len málo drobných plodov. Vôbec väčšina holandských hybridov je určená pre pestovanie vo vysokých skleníkoch. Ak sú šľachtené pre výsadbu do voľnej pôdy, tak sú určené pre teplejšie

oblasti Španielska, Talianska, Francúzska a pod. Len málo zahraničných hybridov ako napríklad Bonset F1, vydrží naše drsnejšie podmienky. Preto sa radšej pýtajte na naše, domáce hybridy, ktoré sú vyšľachtené pre naše podmienky, odolné voči klimatickým podmienkam i bežným chorobám.

- red -

## Viete si predstaviť údržbu trávnika bez rotačnej kosačky?

Nastaviteľná výška kosenia, zber posekanej trávy a listia, ale aj ostatných záhradných nečistôt do objemného zberacieho koša, kvalita, to všetko sú slovné spojenia, o ktorých sa pri výbere tej správnej kosačky treba informovať. V našej predajni sa snažíme pomôcť zákazníčkovi pri výbere, pretože treba zvážiť a dať si odpoveď na niekoľko základných otázok: veľkosť záhrady, typ porastu, svahovitost', ako často chceme kosiť, kto bude kosiť, ako blízko bývajú susedia (požiadavka na tichšiu prevádzku), aká je cenová

dostupnosť. Ponúkame na výber spôsob pohonu rotačného noža - elektrickým motorom (400 - 600 W) alebo benzínovým motorom (3,5 HP). Záber kosačky je od 30 do 53 cm. Ponúkame výber z katalógu rôznych krovínorezov, plotostrihov atď.

Veľkým pomocníkom v záhradke sú rôzne druhy malotraktorov -

kultivátorov. Pre orientáciu na trhu uvedieme len časť u nás najpredávanejších a technicky spoľahlivých typov: Tera - Vari - 133, PA - 50, PA - 80, PA - 90, AGZAT - 100, MOUNTFIELD - 207 (číslo udávajú obsah valca) s výkonom od 2,5 do 6 HP.

Kultivátory sú v základnej zostave určené na prekypenie a prípravu pôdy pre siatie a sadenie na malých a stredných pozemkoch, záhradkách, menších viniciach a všade tam, kde je pozemok pravidelne obrábaný. Jednoduchým pripojením pasívneho príslušen-

stva (pluhy, brány, hrobkovacie a vyorávacie radlice atď.) možno získať z jednoúčelového stroja súpravu s mnohostranným použitím (až 50 variant). Motokultivátory sú poháňané osvedčenými štvortaktnými motormi Briggs Stratton ako aj dvojtaktnými vzduchom chladenými ekologickými motormi so spotrebou od 0,7 do 1,2l bezolovnatého benzínu na 1 motohodinu s dostatočným výkonom, nízkou spotrebou a vysokou životnosťou. Jedna hodina práce priťom stojí cca 8,- Sk pri správnej údržbe so životnosťou cca 5000 motohodín, záruka na celý stroj je jeden rok. Záverom by som rád poďakoval všetkým našim cteným zákazníkom, ktorí si zakúpili v našej firme príviesne vozíky, záhradnú techniku, že sme "spolu dokázali" postupne zveľaďovať našu zeleň a záhorácke životné prostredie pre dôstojný vstup do 3. tisícročia.

JUDr. Štefan Beleš, Hlavná ul. 10,  
Stupava, Tel/fax: 07/ 65 93 48 28

**A B Z**  
SERVICE

## Knihy pre záhradkárov

Edícia "Sprievodca prírodou" ponúka nasledovné tituly: Dužinaté plody a bylinky., Stromy, Kry.

**Dužinaté plody a bylinky** - kniha obsahuje informácie o 268 rastlinách, 356 farebných fotografií a kresieb. Cena: 199,- Sk

**Stromy** - podrobný opis 250 druhov stromov, 472 farebných fotografií. Cena: 199,- Sk

**Kry** - podrobný opis 295 európskych druhov kríkov, 434 farebných fotografií. Cena: 199,- Sk

Edícia **101 praktických rád** ponúka nové tituly: Kaktusy a iné sukulenty (89,-Sk) a knihu Ako založiť záhradku (99,-Sk)

V peknej väzbe vyšla kniha **Záhrada - nápady a rady**, ktorá obsahuje vyše dvesto dôvtipných riešení bežných problémov záhradky. Cena: 229,- Sk.

Kniha **Potešenie z izbových rastlín** je prekladom nemeckého originálu a ponúka podrobný opis najznámejších izbových rastlín a návody na optimálnu starostlivosť. Obsahuje fotografie rastlín a stojí 189,- Sk.

Základné poznatky o kombinovaní farieb, správnych proporciách a rozostavení rastlín nájdete v knihe **Čaro kvetín v interiéri**, ktorá stojí 249,- Sk.

Malá záhradka - veľká radosť je podtitul knihy **Palmy a izbové dreviny**, ktorá predstavuje 50

druhov najkrajších paliem a izbových drevín. Cena: 189,- Sk.

Podrobné návody na zber, sušenie a aranžovanie sušených kvetín nájdete v krásnej publikácii **Sušené kvetiny**, ktorá stojí 299,- Sk. O tom, aby sme sa naučili nezabúdať na silu prírody, ktorú môžeme načerpať z liečivých rastlín a nesiahat' priťom po liekoch hovorí kniha **Proti bolestiam bez liekov**, ktorá stojí 149,- Sk.

Poslednou knihou našej ponuky je encyklopedická kniha **1000 dobrých rád záhradkárom**. Nájdete v nej kapitoly ako zakladať záhradku, o pôde, výžive rastlín, o hnojení, ochrane rastlín, pestovaní ovocných stromov a viniča. V závere knihy sú aj zaujímavosti ako napr. ako predvídať počasie, desatoro pre naše zdravie, kalendár najdôležitejších prác v záhradke. Kniha je viazaná, obsahuje 638 strán a stojí 468,- Sk.

**Všetky ponúkané knihy sú v predaji v Mestskej knižnici R. Morica v Stupave, bližšie informácie 07 / 65 93 48 18.**

## KVETINOVÝ HOROSKOP

Väčšina ľudí sa už stretla s rôznymi druhmi horoskopov, kozmogramov či biorytmov, všeobecne známe sú horoskopy čínske, keltské, japonské či mayské. Pre vaše poučenie a zábavu vám predstavujeme horoskop kvetino-

vý. V tomto horoskope je rok rozdelený do dekád a každým desiatim dňom je priradený jeden kvet. Ak si nájdete podľa dátumu narodenia svoj kvet, môžete nielen odhaliť svoje skryté vlastnosti, ale dozviete sa tiež, akým dojmom pôsobíte na svoje okolie.

## Mak

1.3.-10.3.

Krásna tejto kvetiny je omamujúca ako ópium. Dostať sa do sféry vplyvu maku je ľahšie ako sa z neho vymaniť. Ľudia narodení pod touto kvetinou sú veľmi pohostinní, milujú prírodu a zvieratá, majú pochopenie pre druhých ľudí a trpezlivo si vypočujú cudzie problémy a bolesti. Vyznačujú sa tiež túžbou po moci a po úspechu a dokážu vystihnúť pravú chvíľu, kedy vystúpiť na scénu. Občas bývajú žiarliví a náladoví.

## Lalia

11.3.-20.3.

Lalie sa vyznačujú energiou, vitalitou, činorodosťou a nestálosťou. Ľudia narodení pod touto mesačnou kvetinou majú vytriesený vkus a veľkú fantáziu, ktorá ich zväčša k častým zmenám plánov a cieľov. Ak ste ich nepriateľom, budú opatrní, pretože sú majstrami pretvárk a tajomstva a ich správanie býva nevyspytateľné. Vďaka svojej povahe bývajú úspešnými

lekármi, liečiteľmi, umelcami, psychológmi, kňazmi a vedcami.

## Náprstník

21.3.-31.3.

Ľudia narodení pod týmto kvetinným znamením sa vyznačujú rozhodnosťou, razantnosťou, bojovnosťou a impulzívnosťou. Vďaka svojim organizačným schopnostiam ľahko nájdú východisko z ťažkých životných situácií. Často konajú riskantne a bezhlavo, čím v živote prináša osudové zvraty. Nikdy nebudú pokorní, trpezliví a taktí. Ak si niečo zmyslí, idú k cieľu cez akékoľvek prekážky.

## Magnólia

1.4.-10.4.

V tomto znamení sa rodia citliví, racionálne založení, netrpezliví a rozhodní ľudia, túžiaci po úspechu za každú cenu. Ich hlavným životným mottom je vždy a všade stať v čele hierarchie. Ich necitlivosť voči ostatným sa často dostáva do rozporu s okolím. A ak naozaj dosiahnu vysoké postavenie, môžu veľmi ľhko podľahnúť chuti moci a stať sa namyslenými a nebezpečnými.





## Zvolili sme si

-starostu p. Vladimíra Kuboviča.

Komisie a predsedov komisií, ktoré budú pracovať v tomto funkčnom období pri miestnom zastupiteľstve v Záhorskej Bystrici

-komisia finančná, obchodná a podnikateľská p. Marta Maderová

-komisia výstavby Ing. arch. František Starý

-komisia dopravy a cestovného ruchu p. Ondrej Starý

-komisia kultúrna p. Magdaléna Mišovská

-komisia vzdelávania, mládeže a športu p. Eva Danková

-komisia na ochranu verejného poriadku a životného prostredia

Ing. Rudolf Hurbanič

-komisia pozemkového a lesného hospodárstva Ing. Jozef Granec

-komisia sociálnych vecí a zdravia p. Jozef Butkovič.

## Raši lekári ordinujú

v zdravotnom stredisku Gbelská  
č.8 nasledovne:

**Dr. Mária Ďurmanová,**  
detská lekárka

po: 11<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> a 13<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup> poradňa  
ut, str: neordinuje  
štv: 8<sup>30</sup> - 10<sup>00</sup> a 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

**Dr. Edita Surová, stomatológ**

po: 12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
štv: 7<sup>30</sup> - 14<sup>00</sup>

**Dr. Alžbeta Olexová, praktický**  
lekár pre dospelých

po: 7<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>  
ut: 12<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup>  
str: 12<sup>30</sup> - 17<sup>30</sup>  
pia: 11<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>

**Lekárne sv. Anny, Gbelská 8**  
Otváracie hodiny

pondelok: 8<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

utorok: 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> a 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

streda: 11<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

štvrtok: 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> a 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

platok: 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> a 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

sobota: 8<sup>00</sup> - 12<sup>30</sup>

## Viete, že :

v Záhorskej Bystrici sú nasledovné školy:

Základná škola

Základná škola súkromná

Stredné odborné učilište elektrotechnické s odborními:

- slaboprúd s maturitou

- silnoprúd s maturitou

- automechanik s výučným listom

- elektro s výučným listom

Gaudeamus - súkromné športové gymnázium

Diagnostický ústav - zariadenie pre diagnostiku sociálne postihnutých s pôsobnosťou pre SR

Jazyková škola

Základná umelecká škola - hudobný odbor

Štúdio Gala - tanečný odbor.

Miestna knižnica v Záhorskej Bystrici je umiestnená v Spoločenskom dome na Gbelskej ul. č. 8

Otváracie hodiny:

utorok 15<sup>30</sup> - 18<sup>30</sup>

štvrtok 15<sup>30</sup> - 18<sup>30</sup>

## Pochovávanie basy



Folklorný súbor MO MS v Záhorskej Bystrici

Starodávne zvyky mali svoj magický i náboženský charakter, ktorý sa vzájomne dopĺňal a prelínal. Po Vianociach prichádzal čas zábavy a veselosti. Veľká noc sa vypočítava tak, aby Veľkonočná nedeľa bola prvou nedeľou po splne mesiaca, po jarnej rovnodennosti. Predchádzajúci štyridsaťdňový pôst bol určený na to, aby sa človek zamyslel nad zmyslom života, obnovil svoje morálne a etické predsavzatia a aby očistil telo i dušu pred Veľkou nocou.

Pred týmito sviatkami boli Fašiangy, ktoré sa slávili už za Veľkej Moravy a nazývali sa mja-sopust, okolo 16. storočia s reformáciou sem prenikol nemecký názov fasching, t.j. fašiangy. Bol to čas neviazanej veselosti zábav, hier, rôznych kúskov, keď bolo všetko dovolené. Veselé šantenie malo svoje čaro a masky, ktoré veselie sprevádzali, mali pripomínať životné peripétie i vážne chvíle. Tak sa stretávame s maskou smrtiaka i anjela, klamára a lakomca, ako i obdarovateľa s maskou mužožen, slameniaka, koňa i iných zvierat, ako symbolu života.

Na záver tohoto veselí sa v utorok pred popolcovou stredou

## Predstavujeme Vám

Kluby dôchodcov vo všeobecnosti nadobudli v živote staršej generácie veľký spoločenský význam a zaujali dôležité spoločenské postavenie. Starší občania ich prostredníctvom nachádzajú rôzne príležitosti pre spoločenské a kultúrne uplatnenie, zapájajú sa do rôznych aktivít, v ktorých nachádzajú zábavu, oddych a spoločenské uplatnenie, zahŕňajú starobu a spríjemňujú si život.

Je tomu tak i v Záhorskej Bystrici. Starší občania nachádzajú taktiež prostredníctvom klubu dôchodcov široký priestor pre vlastný spoločenský a kultúrny kontakt. Využívajú rôzne príležitosti organizovaných kultúrnych a spoločenských podujatí, slávnostných posedení, využívajú príležitosti pre rôzne druhy zájazdov a rôznej zábavnej a záujmovej činnosti. Teda, starší občania Záhorskej Bystrice i napriek svojmu vyššiemu veku zostávajú v spoločenskom a kultúrom živote i naďalej dostatočne činní a svojou vlastnou aktivitou si spríjemňujú chvíle svojho života. Veď napokon, aktivita a činnosť vo vyššom veku prospieva k vyššej fyzickej i psychickej kondícii. No a realizovať sa v tomto duchu rozhodli aj starší občania Záhorskej Bystrice.

Klub dôchodcov v Záhorskej Bystrici bol založený 2.10.1988. V minulom roku sme si teda pripomínali už 10. výročie od jeho založenia. Má teda už pomerne dlhodobú existenciu, má vybudovaný pevný systém svojej činnosti, v ktorej využíva osvedčené formy a metódy svojej práce. Určité podujatia sa stali v klube dôchodcov vlastne už tradíciou a samozrejmosťou záležitosťou pre široký okruh starších občanov Záhorskej Bystrice. Klub dôchodcov v Záhorskej Bystrici si získal u svojich členov patričnú dôveru. Svojou činnosťou ich vie dostatočne zaujať. Všetky aktivity majú bohatú účasť členov. Nasvedčuje tomu aj jeho široká členská základňa, eviduje 320 členov.

V súčasnej dobe Klub dôchodcov v Záhorskej Bystrici organizačne zabezpečuje výročnú členskú schôdzu, ktorá sa uskutoční dňa 21. marca 1999 o 15<sup>00</sup> hodine v Spoločenskom dome Záhorská Bystrica.

Moková Ludmila  
vedúca KD Záhorská Bystrica

## Kino Olympia Záhorská Bystrica

predstavenia: v sobotu a v nedeľu o 16<sup>00</sup> a 19<sup>00</sup>

13. - 14. 3. Mercury

20. - 21. 3. Oči hada

27. - 28.3. Roznášač vody

### Detské predstavenia

začiatok predstavenia o 13<sup>30</sup>

10.3. Šípková Ruženka

24.3. Príbehy pre deti

- Dr. Škorvanková -

Záhorská Bystrica dáva na vedomle celému

# ZÁHORÍ že



ČLEN CECHU STRECHÁROV

Pri družstve podielnikov 1

Záhorská Bystrica

841 06 Bratislava

tel.:07/ 65 95 66 47, 65 95 62 32

tel./fax:07/ 65 95 66 84

www.netax.sk/jjj/



jjj-stav@ba.telecom.sk



# • BRAMAC •

## STREŠNÉ SYSTÉMY

Už od

**160,-Sk**  
m<sup>2</sup> bez DPH

**AKCIA: - 10%**

do 31. 3. 1999

# VELUX®

## STREŠNÉ OKNÁ

**V cene okna je už aj montáž**

**A navyše  
zdarma**

- výpočet striech
- špecifikácia materiálov
- poradenstvo
- skladovanie 1 rok

(využite nákup za staré ceny)

**AKCIA:** Pri zakúpení strešného okna **VELUX** - **ZADARMO** originál strešná roleta **VELUX**. Možnosť výberu z 5 farieb. Akcia trvá do 31. 3. 1999

## ČO BY SME MALI MAŤ V DOMÁCEJ LEKÁRNIČKE z homeopatik

radí MUDr. Koreňová, lekár -  
homeopat, t.č. 0905/627 323

V minulom čísle Podpajštún-  
ských zvestí sme odpovedali na  
základné otázky týkajúce sa  
homeopatickej liečby. Vymeno-  
vali sme aj lieky, ktoré nám  
pomôžu pri začínajúcej chríp-  
ke. Je to *Oscillococcinum*, *Pa-  
ragrippe*, a *Gripp-heel*.

Dnes budeme hovoriť o situ-  
áciách, s ktorými sa stretávame  
pomene často a pri ktorých v  
rámci prvej pomoci môžeme  
úspešne použiť aj homeopatický  
liek. Sú to úrazy, krvácanie a ho-  
rúčka. Je veľmi dôležité, aby sme  
pacienta po podaní homeopatic-  
kých liekov starostlivo sledovali a  
v prípade pretrvávania, respektíve  
zhoršovania sa príznakov, vyhla-  
dali lekársku pomoc. Možno nás  
milo prekvapí, keď horúčka alebo  
krvácanie ustúpia a my sa návšte-  
ve lekárskej pohotovosti vyhne-  
me.

### ÚRAZY A KRVÁCANIE

Liek číslo 1 pri úraze je *ARNICA*.  
Dá sa použiť v riedení 5, 9, 15 CH.  
Čím nižšie číslo, tým častejšie  
liek podávame. Napr.: Riedenie 5  
CH 5x za deň, 9 CH 3x za deň a  
15 CH 1 - 2x za deň. *Arnica* po-  
máha hlavne pri rýchlejšom ho-  
jení rán po úrazoch svalov spô-  
sobených pádom, úderom, nad-  
merným zaťažovaním (tzv. svalovica).  
Môžu byť sprevádzané krvá-  
caním (modriny). Je to liek, na  
ktorý myslíme pri príprave na  
operáciu a pôrod a pribalíme si  
ho so sebou do nemocnice. V  
oboch prípadoch ide o porane-  
nie sprevádzané krvácaním a *Ar-  
nica* urýchli ich hojenie. *Arnica*  
zastavuje aj krvácanie z nosa a dá  
sa použiť striedavo s liekom  
*PHOSPHORUS*. Tento si pre prí-  
pad najrôznejších krvácajúcich sta-  
vov kúpime v rovnakých riede-  
niach ako *Arnica*.

Ďalší dôležitý liek, ktorý je zme-  
sou viacerých homeopatik, je  
*TRAUMEEL*. Predáva sa vo forme  
tabletiiek a masti. Obe formy majú  
výborný efekt na hojenie najrôz-  
nejších úrazov. Tie menej závaž-  
né si takto vyliečime sami, tie  
vážne nám *Traumeel* a *Arnica*  
pomôžu rýchlejšie zviazať v  
spolupráci s lekárom na chirur-  
gickej ambulancii. *Traumeel* sa  
používa aj po bolestivom vytrhnutí  
zuba na urýchlenie hojenia.

### HORÚČKA

Horúčka je prirodzený prejav  
obranyschopnosti človeka. Len  
silný organizmus, ktorý má za-  
chovanú schopnosť bojovať s  
nákazou reaguje horúčkou. Na-  
priek tomu je horúčka postra-  
chom hlavne mamičiek malých  
detí. Pri najmenšom zvýšení te-  
ploty podávajú *Paralen* resp. *Pa-  
nadol*. A čo je ešte horšie, ve-  
ľakrát sa pri prvých prejavoch  
teploty pridávajú antibiotiká a  
organizmus nedostane šancu za-  
čať tvoriť obranné látky na boj s  
infekciou. Opýtate sa, ale čo ro-  
biť, keď ortuť na teplomeri stúpa?  
Iste, treba zasiahnuť. V prvom ra-  
de treba chorému podávať veľké  
dávky viažných tekutín (3 litre/deň).  
Ďalej fyzikálne ochladzovať - t.j.  
nezakrývať hrubou perinou, ale  
len tenkou dekou, osprchovať  
alebo podať zábaly, často vetrať.  
V prípade, že teploty neprekročia  
38,5 °C, nepodávame ani *Para-  
len*, ani iné látky na zníženie te-  
ploty. Organizmus mobilizuje sily,  
tvorí protilátky, chystá sa do boja.  
V prípade teploty nad 38,5 °C hla-  
vne u malých detí je treba, okrem  
uvedeného, podať homeopatický  
liek a len v prípade neúspechu  
prichádza čas pre *Paralen* v dáv-  
kovaní podľa hmotnosti dieťaťa.  
Keďže na popisanie všetkých  
homeopatických liekov použiteľ-  
ných v prípade teploty nie je v na-  
šom článku priestor, spomenie  
aspoň dva najdôležitejšie. Je to  
*ACONITUM* a *BELLADONNA*.  
*Aconitum* použijeme v prípade  
náhle vzniknutých, prudkých ho-  
rúčkových stavoch so zimnicou,  
veľkým smädcom na studenú vodu  
a nekludom so strachom zo smrti.  
Chorý sa nepotí a má červenú  
tvár. V prípade že sa začne potiť,  
má suché pery a jazyk, je una-  
vený, alebo naopak nekludný,  
blúzni, vadí mu svetlo, hluk, dotyk  
a chlad a má sklon ku krčom  
podáme *Belladonnu*. Ak sa obja-  
via bolesti hlavy, majú pulzujúci  
charakter. Detské krčce z teploty  
sú vynikajúcou indikáciou pre *Be-  
lladonnu*. Takže máme dva ďalšie  
užitočné lieky, ktoré je dobré mať  
v domácej lekárničke pre prípad  
nečakanej horúčky. Liek treba  
podať čím skôr po zistení vyso-  
kých teplôt. Ak sa nevieme roz-  
hodnúť pre jeden z týchto liekov,  
môžeme *Aconitum* a *Belladonnu*  
po 2 granuliac pod jazyk podá-  
vať striedavo v polhodinových in-  
tervaloch. V prípade, že nezaberú

prvé tri - štyri dávky, nemá zmysel  
pokračovať a treba postupovať  
klasicky.

A to je pre dnešok všetko. Nabu-  
dúce si povieme o homeopatic-  
kých liekoch, ktoré sa najčaste-  
jšie používajú pri nádche, kašli a  
laryngitídach.

### Kto vyhral?

Zo správnych odpovedí na otázku  
uverejnenú v minulom čísle bol  
vylosovaný výherca:

**Tibor Trnka, Jablonové 316.**

Cenu - prvé homeopatické vyše-  
trenie zdarma u MUDr. Koreňovej  
si môže dohodnúť na t.č. 0905/  
627 323.

**Oprava:** V minulom čísle uvede-  
ná veta: Antibiotiká na nekompli-  
kovanú chrípku neliečia... Mala  
správne znieť: Antibiotiká chrípku  
neliečia, iebo pôvodca chrípky je  
vírus a vírusy na rozdiel od bak-  
térií nie sú citlivé na antibiotiká.  
Lieky ako *Paralen*, *Acylypyrín* a  
*Brufen* iba odstraňujú prejavy  
ochorenia ako je horúčka, bolesti  
hlavy a svalstva. - redakcia -

ukazov pošta poukáže späť na  
účet podávateľa.

### K poukazom E pošta poskytuje ďalšie služby:

-výplatu do vlastných rúk adresá-  
ta  
-zaručenú dobu dodania  
(dodanie najneskôr na druhý deň  
po dni podania).  
Podrobnejšie informácie o tejto  
službe Vám poskytneme na tel. č.  
07/ 64367544 a 07/ 64367605.

### Zásielky "30" zásielky tovaru so zvýšeným hmotnostným limitom

-určené na zasielanie predmetov  
a vecí s hmotnosťou od 15 do 30  
kg  
-len v tuzemskom styku  
-dodacia doba: D+4 (4 dni po  
dni podaja)  
D+2 (2 dni po dni podaja) s  
dodatkovou službou súrne  
-povolená hmotnosť: od 15 do 30 kg  
-podaj: pri priehradkách na poš-  
tách v pôsobnosti SPP Bratislava  
-vidiek iba (Pezinok 1, Pezinok 4,  
Senec, Modra 1, Malacky, Stupava)

## Slovenská pošta informuje



P o š t o v é  
p e ň a ž n é  
p o u k a z y "E"

Slovenská poš-  
ta k Vám pri-  
chádza s ponukou novej služby  
"Poštové peňažné poukazy E" s  
účinnosťou od 1.11.1998. Pokiaľ  
ste doteraz podávali poštové po-  
ukázky typu "B", ponúkame Vám  
možnosť využívania tejto novej  
služby na našich vybraných poš-  
tách: Malacky, Stupava, Pezinok  
1, Pezinok, Senec, Modra 1.  
-určené organizáciám a firmám,  
ktoré posielajú peniaze z účtu v  
banke na výplatu v hotovosti.

### Aké sú výhody tohto nového produktu ?

-môžu byť adresované do všet-  
kých miest a obcí v SR  
-je možné nimi poukazovať neob-  
medzené sumy  
-podávateľ odovzdá pošte údaje  
o platbách v elektronickej forme  
(na diskete)  
-tlač poukazov s kompletnými  
údajmi zabezpečuje pošta  
-podávateľ si môže určiť dobu  
platnosti poukazov (min 15 max  
30 dní)  
-úhrnnú sumu nevyplatených po-

-dodaj: na všetky pošty len na zá-  
klade oznámenia o uložení zá-  
sielky  
-dôležité upozornenie: zásielky  
musia umožňovať manipuláciu  
dvoma osobami, t.j. musia byť  
previazané dostatočne pevným  
motúzom alebo mať pútku s mož-  
nosťou uchopenia dvoma osobami  
-výplata: v hotovosti, úverom po-  
štovného, poštovnými známami  
-zodpovednosť: za stratu, poško-  
denie, úbytok a prekročenie doby  
dopravy.  
Dodatkové služby:  
-súrne  
-krehké  
-s udanou cenou  
-doručenia  
-dobierka  
-zásielka so živým obsahom  
-opakované doručenie na žiadosť  
adresáta  
-do vlastných rúk  
-zaplombovanie a zapečatenie  
zásielky.

### Inzerujte v

Podpajštúnskych zvestiach

Informácie:

Tel./fax: 07/ 65 93 43 12

E-mail: msksstupava@ba.telecom.sk



## PEKA - PLAST

Konečne okná,  
ktoré si môže  
dovoliť každý

### PREDAJ MONTÁŽ PLASTOVÝCH OKIEN

Bratislava, Nejedlého 51, Tel.: 07/ 64 46 10 77, 64 46 11 69

Obchodná kancelária:

Bratislava, Devínska cesta 6, Tel: 07/ 65 42 07 91 (50 m za Riviérou)



PRVÁ  
STAVEBNÁ  
SPORITELŇA

Základný kameň Vašej budúcnosti

Obchodné zastúpenie  
Hlavná 30  
900 31 Stupava  
Tel.: 07/ 65 93 59 90



Rozhodnite sa čo  
najskôr!

| Ak uzatvoríte<br>zmluvu do: | Žrebovanie<br>sa zúčastníte |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 31. marca                   | 4x                          |
| 30. júna                    | 3x                          |
| 30. septembra               | 2x                          |
| 31. decembra                | 1x                          |

Každý štvrtrok v roku 1999 môžete vyhrať:

- Hlavnú cenu - 400 000 Sk
- 100 zaujímavých vecných cien

Do žrebovania v prítomnosti notára zaradíme aj Vás, ak uzatvoríte zmluvu o stavebnom sporení s cieľovou sumou minimálne 200 000 Sk, alebo zvýšite svoju cieľovú sumu aspoň na 200 000 Sk a uhradíte príslušný poplatok.

Podrobné informácie Vám ochotne poskytnú naši poradcovia v každej krajskej pobočke a v obchodnom zastúpení PSS, a.s., ako aj v SISp, a.s., a v kooperačných bankách.

## NÁBYTOK



Staničná 23  
900 51 Zohor  
Tel./fax: 07/ 65 96 12 39

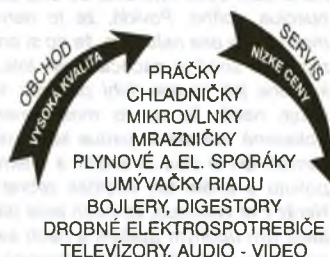
### KOMPLETNÝ SORTIMENT BYTOVÉHO A KANCELÁRSKEHO NÁBYTKU



#### VŠETKO K OKAMŽITÉMU ODBERU

- obývacie steny
- konferenčné stolíky
- poschodové postele
- vešiakové steny
- kuchyne
- kancelársky nábytok
- sedacie súpravy
- manželské postele
- študentské steny
- komody
- jedálenské stoly
- kancelárske stoličky
- spálne
- válandy
- pohovky
- skrine
- stoličky
- a iné

### ELEKTROSPOTREBIČE - OBCHOD - SERVIS



#### JÁN MORÁVEK

Pod záhradami 62, 841 02 Bratislava  
tel: 07/6436 2311, fax: 07/6436 3900

Hlavná 85, 900 31 Stupava  
tel: 07/6593 4524, fax: 07/6593 3524

Záhorácka 102, 901 01 Malacky  
tel: 0703/772 5465, fax: 0703/772 5466

NAJVÄČŠÍ VÝBER VSTAVANÝCH SPOTREBIČOV  
PREDAJ NA SPLÁTKY TELERVIS  
V HOTOVOSTI, NA PÓŽIČKY

Hollého 657, 908 41 Šaštín - Stráže  
tel: 0802/580 250, fax: 0802 580 251

### BOHATÝ SORTIMENT - DOVOZ TOVARU DO DOMU

## EMBEX

PREDAJŇA KOBERCOV  
Stupava, Hlavná ulica 57  
Tel.: 07/ 65 93 37 54

#### Ponúka:

- záclony, obrusy, deky
- koberce (kusové, metráž)
- PVC
- postelnú bielizeň

| Otvorené: |                                     |
|-----------|-------------------------------------|
| Po:       | 13 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> |
| Ut - Pi:  | 10 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> |
| So:       | 9 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup>  |

SUPER ZLAVA NA KOBERCE  
AŽ 200 SK  
BEŽNÝ METER

Najnižšie ceny v Bratislave a okolí!

## STRIEBORNÝ TOMÁŠ ZO STUPAVY

Pri Tomášovi Živnerovi zo Stupavy sme si už zvykli na jeho úspechy v majstrovských súťažiach. Tomáš, reprezentant Slovenskej republiky v karate - kumite kategórií juniorov a kadetov opäť zabodoval. Tentokrát si na ceste za medailou



na prvú "posedel" v autobuse 2700 kilometrov, ktoré absolvoval s ostatnými pretekármi takmer bez zastávky, lebo sa striedali traja vodiči. Stravovali sa "zo svojho" a výhodu mali účastníci výpravy len v tom, že mali každý pre seba dve sedadlá. I takúto podobu má cesta za úspechom. Cieľom výpravy nádejných slovenských karatistov bol Iberijský poloostrov a na ňom mesto Oviedo, kde sa konali 26. majstrovstvá Európy v karate juniorov. V sobotu 20. februára pribudli na medailové konto Slovenska štyri vzácne kovy. Napriek ťažkým podmienkam naši reprezentanti statočne bojovali. V kategórii kadetov do 70 kg si Tomáš Živner vybojoval striebornú medailu, kde boj v riadnom čase skončil nerozhodne, v nadstavenom čase, v ktorom sa bojuje na "náhlu smrť" prehrál s Juhoslovanom Kaspičom 0 : 1. Po majstrovstvách v Oviede čakajú

Tomáša Dutch Open - otvorené majstrovstvá Holandska v Haagu, ktoré sa konajú začiatkom marca. Držíme palce nášmu reprezentantovi a prajeme veľa úspechov a športového šťastia.

-ps-

## Ešte toto sem sceua

Vyprávja sa, že šidzit sa nesmí, ale ruku na srdce, gdo z nás aspoň ráz neošidziu a nepociútu tú veľkú radosť, že mu to prešuo. Tot sme jeli s céru a vnúčencama na náščevu. A tam nám naléli vína, aj sme si popili, aj povprávjali o šeckém možném, eném né o politice, to je chuapská téma. A tá domáci, že nám poukazuje co si nové pokúpili, zaridzovali si dům, tak sme létali z izby do izby a tí dzeci sme necháli pri tej flaši. Ná šak jak dzeci, povicidzali to víno, co sme necháli v pohárkoch a ufám ten Jožka, najstarší z nich, má šest rokú, ufám si aj príléu. Jak sme sa vrátili už byuo hnet vidzet, že myši mneli raj a šak dzeci šidziti nevjedzá a ani nemoseli, byuo na nich hnet vidzet, že si uhlí. Jejich maci hnet robiua krik a porátky a že sa hnet mosá spakovat a jedeme dom. Sedua za volant toho jejich luxáka a jeli sme teda dom. Dzeci sedzeli vzadku jak zarezané, sami andelé s rožkama. Co čert nesceua alebo sceua, naráz nás zastavili policajci. Ná reku včil eném uderiua hodzina trestu, fčil volaco zažijeme. Taký muadoch policajt, že pani vodička, mošite sa podrobiť skúške na alkohol. Čaška to bude skúška, šak piua a sedua za volant, že sa nic nestane, že príš a co by policajci v takém psím počasí robili venku. Veru olutuješ títo suova, povídám si v duchu. Samosebú nafúkaua, co byuo v ní, byuo aj v balónku. A ten policajt hnet, že to bude pokuta jak hrom a volaco mrm-lau aj za vodičák... Ná reku už sme

dojeli, už sme doma v temto širem poli. Ale tá moja céra, tá sa nedaua. Konc sem byua vyjavená, že ona sa pusciua doňho. Povída, že to není možná, aby ona nafúkaua, že co si on myslí, že snad je nacecaná jak tela, ket ona jak je rok dúhi pohárek k hubje nedá, že on to mosí mnet pokazené. Ná ale to padua kosa na kameň. On si stáu za svojím a eném pokutu a eném ten vodičák zebrať. Naráz z ní vyleceuo, že nech teda dá fúkat tým úbohým dzetom a nech sa sám presvjedčí, že to má pokazené. Muadoch si byu istý, že má pravdu a pristúpiu na túto skúšku. Dau teda fúkat temu najstaršimu. Aj sa Jožka krúciu, ale jak tá jeho maci naňho zahliedua, porát mu krv stékua do noh. Moseu fúkat a basta! A též nafúkau. Ten policajt ostau jak obarený. Nevjedzeu co má povídať. Šak gdo by si pomysleu, že dzecko nafúka, lebo slopaou ufám aj vjec než jeho maci ?! Hnet sa začau omlúvat, že teda ufám to je naozaj pokazené a že došuo k hrubému omylu. Popriú nám šťastnú cestu a my sme išli svojú cestú. V tem luxáku byuo cicho jak v kostele. Já sem rozmýšlala po kem sa tá céra eném vrhla. Ona rozmýšlala co táto skúsenosť spravi s dzetma. A dzeci zaspali. Odfukovali s pomúčeným mozgom v huavje. Vodičák byu zachránený, pokutu sme nepuacili, konc pjekný deň. Ostáva mi eném, túto cestú, odkázat temu muadému policajťovi, že mne pravdu. A nech sa na nás nehnevá, už sa nikedy u nás piť nebude!

Váša Mariš Pilná

## Záchranný systém skvalitní svoje služby

Stali ste sa účastníkom dopravnej nehody a zadalo sa Vám čakanie na pomoc nekonečne dlhé?

Aby sa to v budúcnosti stávalo čoraz zriedkavejšie, zvolal prednosta OÚ v Malackách Milan Vaškor kompetentné orgány na koordinačnú poradu, cieľom ktorej bolo zosúladienie činnosti polície, zdravotníkov, požiarnikov a ďalších subjektov zaoberajúcich sa odstraňovaním následkov dopravných nehôd.

Podstatné zlepšenie fungovania záchranného systému by si vyžiadalo značné investície, ktoré ako všetci dobre vieme chýbajú vo všetkých rezortoch a v blízkej budúcnosti nie sú reálne. Inými slovami - úroveň a kvalita poskytovaných služieb je poznamenaná nedostatkom finančných prostriedkov. Či už je to schopnosť polície v krátkej dobe vyšetriť a zdokumentovať dopravnú nehodu za zníženej viditeľnosti a zjazdnosti ciest, kedy dochádza k dopravným nehodám vo zvýšenej miere z kapacitných dôvodov a s nedostatočným technickým vybavením alebo obmedzené možnosti zdravotníkov, disponujúcich iba jedným vozidlom rýchlej zdravotníckej pomoci a potrebovali by ďalšie. K čiastočnému zlepšeniu dochádza v týchto dňoch, keď bola služba RZP predĺžená z 8 na 12 hodín v čase od 7<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup> hod. K tomu, aby táto služba mohla byť poskytovaná nepretržite, by bolo treba zmeniť systém financovania a vytvoriť zvláštny fond.

K zlepšeniu účinnosti bude slúžiť

plánované prepojenie čísiel tiesňového volania 150, 155, 158 tak, aby všetky tri najdôležitejšie zložky - polícia, zdravotníci a požiarníci boli o mieste a rozsahu dopravnej nehody informovaní najkratšou cestou a do zásahu sa mohli zapojiť efektívne a v primeranom rozsahu, čo by viedlo k vylúčeniu neopodstatnených výjazdov. Vodiči a ďalší účastníci cestnej premávky by mali konať zodpovedne a údaje z miesta nehody by mali poskytovať čo najpresnejšie, pretože od ich informácie do istej miery závisí rozsah a tým i výška nákladov na jednotlivé výjazdy.

Ďalšou nevyhnutnou podmienkou pre skvalitnenie účinnosti je dovybavenie rádiostanicami, ktoré by umožňovali jednotlivým zložkám byť počas zásahu v nepretržitom kontakte. K rýchlemu príchodu na miesto nehody by rozhodne prispelo odstránenie zátarasov uprostred diaľnice na úseku Sekule - Malacký a Malacký - Bratislava a ich nahradenie uzamykateľnými závorami. Takýmto riešením by sa podstatne skrátili vzdialenosti, ktoré musia všetky zainteresované zložky absolvovať v prípade dopravnej nehody na diaľnici a v blízkom okolí.

Ak sa tieto predstavy podarí v dohľadnej dobe presadiť, malo by sa to odraziť aj na úrovni poskytovaných služieb a spokojnosti nás všetkých, ktorí, i keď to nikomu želať netreba, budú raz na pomoc záchranárov odkázaní.

- Milana Zavřel, tlačový hovorca-

## LISTÁREŇ

Vážená redakcia!

S veľkým záujmom som si prečítala nulté číslo Vášho nového časopisu - Podpajštúnske zvesti. Obsahovo ma veľmi zaujal. Myslím si, že pôjde o veľmi dobré noviny, tým skôr, že budú slúžiť širokému čitateľskému záujmu viacerých obcí. Budú vyjadrovať bohatý zdroj informácií z verejného, kultúrneho i spoločenského života okolitých obcí, čo prinesie viac inšpirácie, viac poznatkov a kontaktov. Naviac, sľubujú zábavu i poučenie, čo čitateľa taktiež poteší.

Už teraz sa teším na ďalšie vydanie Vášho časopisu a želim Vám pri počiatočnom štarte Podpajštúnskych zvestí veľa tvorivých a vydavateľských úspechov.

Moková Ludmila, Záhorská Bystrica

## Podpajštúnske zvesti:

**Vydáva:** Mestské kultúrne stredisko Stupava, Agátová 16, 900 31 Stupava, Tel./fax: 07/ 65 93 43 12, e-mail: msksstupava@ba.telecom.sk  
Za obsah príspevkov obcí redakcia nezodpovedá.

**Povolené:** Okresným úradom v Malackách pod číslom: Ma-1/ 99  
**Redakcia:** šéfredaktor: Pavel Slezák, redakčná rada, grafik: Peter Rác.  
Polygrafická príprava a tlač: Knihlaň Gerthofer, Zohor

## RIADKOVÁ INZERCIA

**Kúpim 2 izbový byt v Stupave.**  
Tel.: 0905/ 612 431

Viete, ako Vás môže do budúcnosti zabezpečiť naša spoločnosť AMSLICO? Tel: 07 /6593 4332

●Predám poľnohospodársku pôdu o výmere cca 20á v Stupave. Weiszová Rozália, Penzión pre dôchodcov - Lamač 841 02 BA.

●Predám MITSUBISHI COLT 1,3 r.v. 90, 102 000 Km, dovoz z CH, spoľahlivý, servisná knižka. Cena 118 000 Sk.

Tel.:07/6593 4620, 0903/762 272